

Westminster tandanacuiipi quillcashca tapuicunata catishpa uchilla yachanami

Westminsterca Inglaterra llajta *Londres* pueblopi tiyaj shuj iglesia huasimi. Chaipica huaranga sujta patsaj chuscu chungu quimsa (1643) huatamanta huaranga sujta patsaj chuscu chungu canchis (1647) huatacama tandanacuj Diospaj Shimimanta alli yachaj crijcunaca cai "uchilla yachana" librotami quillcashca. Shinallataj *Westminster* tandanacuijica jatun yachanata charij librotapishmi quillcashca. (*Catecismo mayor*) Chaimantami cai "uchilla yachanataca" chashna shutichishca.

Catecismo shimica "tapuicunata rurashpa, tigrachishcacunata catishpa crijcunapaj yachana" nisha ninmi. Cai *catecismotaca* huaranga huata yallitami Apunchij Jesusta crijcunaca quillcashpa shamushca. Evangélico iglesiata callarichishca q'uipaca tauca evangélico iglesiacunami cai laya yachanacunataca rurashca. Chaita rurajcunaca Bautista, Luterano, Presbiteriano, shujtaj iglesiacunapishmi cashca.

P'angacunapaj chaqui filopi versocunamanta

Cai yachanacunaca Diospaj Shimimanta yuyaita cushcata ricuchishun nishpami, cai yachanata quillcajcunaca p'angacunapaj chaqui filopica Diospaj Shimimanta japishca versocunata churashcacunami.

{Cashna ricurij paréntesis chaupipi tiyaj versocunataca mana cai yachanapica tiyajpimi ashtahuan alli yachachingapaj cai yachanata Quichua rimaiman ch'imbachijcunaca chashna churashcanchij.}

Westminster tandanajuipi quillcashca tapuicunata catishpa uchilla yachajunami

Westminsterca Inglaterra llacta *Londres* pueblopi tiyaj shuj iglesia huasimi. Chaipica huaranga sucta patsaj chuscu chungu quimsa (1643) huatamanda huaranga sucta patsaj chuscu chungu canchis (1647) huatacama tandanajuj Diospaj Shimimanta ali yachaj crijcunaca cai "uchilla yachajuna" librotami quillcashca. Shinallata *Westminster* tandanajuipica jatun yachajunata charij librotapishmi quillcashca. (*Catecismo mayor*) Chaimandami cai "uchilla yachajunataca" chashna shutichishca.

Catecismo shimica "tapuicunata rurashpa, tigrachishcacunata catishpa crijcunapaj yachajuna" nisha ninmi. Cai *catecismotaca* huaranga huata yallitami Apunchi Jesusta crijcunaca quillcashpa shamunajushca. Evangélico iglesiata callarichishca jipaca tauca evangélico iglesiacunami cai laya yachajunacunataca ruranajushca. Chaita rurajcunaca Bautista, Luterano, Presbiteriano, shuj iglesiacunapishmi cashca.

Fangacunapaj chaqui manñapi versocunamanda

Cai yachajunacunaca Diospaj Shimimanta yuyaita carajushcata ricuchishun nishpami, cai yachajunata quillcajcunaca fangacunapaj chaqui manñapica Diospaj Shimimanta japishca versocunata churanajushca.

{Cashna ricurij paréntesis chaupipi tiyaj versocunataca na cai yachajunapica tiyajpimi ashtahuan aliguta yachachingapaj cai yachajunata Quichua rimaiman chimbachijcunaca chashna churashcanchi.}

Catecismo menor de Westminster

La iglesia de Westminster se encuentra en la ciudad de Londres en Inglaterra. Allí entre los años 1643 y 1647 una reunión de eruditos en la Palabra de Dios escribió este "Catecismo Menor". En la misma reunión se elaboró el "Catecismo Mayor". Por esto se llama esta obra el "Catecismo Menor", para distinguir los dos libros.

La palabra "catecismo" quiere decir simplemente "enseñanza cristiana en forma de preguntas y respuestas". Han sido usados los catecismos por más de mil años en la iglesia cristiana, y desde el comienzo de la Reforma Protestante han sido usados por varias denominaciones evangélicas, entre ellas la Bautista, la Luterana y la Presbiteriana.

Las referencias al pie de página

Para demostrar claramente el respaldo bíblico de estas enseñanzas, los eruditos que las elaboraron incluyeron las referencias bíblicas que se ven aquí al pie de la página.

{Las referencias bíblicas que están dentro de este tipo de paréntesis no estaban incluidas originalmente en este catecismo, pero los traductores al Quichua las incluimos para proveer mayor respaldo a las enseñanzas.}

1 YACHANA

RUNACA IMAPAJ, IMATA RURASHPA CAUSANAMANTA

1 tapui. ¿Runaca imata rurashpa causangapajtaj churashca?

Tigrachishca. Runaca Taita Diosta jatunyachishpa cushichingapaj,^{1a} shinallataj huiñaita causaicama Diospi achcata cushicushpa causachunmi cai pachapica churashca cashca.^{1b}

2 tapui. ¿Taita Diosta jatunyachinata, Paihuan cushicushpa huiñaita causanata yachachunca, Taita Diosca ima mandashcatataj ñucanchijmanca cushca?

Tigrachishca. Diospaj Shimita charij Bibliami Ñaupa Testamentopi, Mushuj Testamentopi, tiyaj librocunataca shujllapi tandachishca charin.^{2a} Chaipica Taita Dios mandashca shimicunaca Taita Diosta ima shina Jatunyachinata, ima shina Paihuan cushicushpa huiñaita causanata yachachingapajmi tiyan. Cai Dios mandashca Shimicunamanta ashtahuan yalli shujtajca mana tiyanchu.^{2b} {2 Timoteo 3:15-17. Lucas 24:27-44. 2 Pedro 3:2, 15-16. Lucas 16:31. Gálatas 1:8-9. Juan 15:11.}

1 YACHANA

RUNACA IMAPAJ, IMATA RURASHPA CAUSANAMANTA

1 tapui. ¿Runaca imata rurashpa causangapajtaj churai tucushca?

Tigrachishca. Runaca Taita Diosta jatunyachishpa cushichingapaj,^{1a} shinallata causaita causaicaman Diospi ninandapacha cushijushpa causangapajmi cai pachapica churai tucushca.^{1b}

2 tapui. ¿Taita Diosta jatunyachinata, Paihuan cushijushpa causaita causanata yachajuchunga, Taita Diosca ima mandashcatata ñucanchimanga cushca?

Tigrachishca. Diospaj Shimita charij Bibliami Ñaupa Testamentopi, Mushuj Testamentopi, tiyaj librocunataca shujllapi tandachishca charijun.^{2a} Chaipica Taita Dios mandashca shimicunaca Taita Diosta imashna Jatunyachinata, imashna Paihuan cushijushpa causaita causanata yachachingapajmi tiyajun. Cai Dios mandashca Shimicunamanda ashtahuan yali shujca na tiyanllu.^{2b} {2 Timoteo 3:15-17. Lucas 24:27-44. 2 Pedro 3:2, 15-16. Lucas 16:31. Gálatas 1:8-9. Juan 15:11.}

Lección 1

P.1. ¿Cuál es la finalidad principal de la existencia del hombre?

R. La finalidad principal de la existencia del hombre es glorificar a Dios^{1a}, y gozar de él para siempre.^{1b}

P.2. ¿Qué norma ha dado Dios para enseñarnos cómo podemos glorificarle y gozar de él?

R. La Palabra de Dios que está contenida en las Escrituras del Antiguo y del Nuevo Testamento^{2a}, es la única norma para enseñarnos cómo podemos glorificarle.^{2b}

^{1a} 1 Corintios 10:31. Romanos 11:36.

^{1b} Salmo 73:25-28.

^{2a} 2 Timoteo 3:16. Efesios 2:20.

^{2b} 1 Juan 1:3-4.

3 tapui. ¿Ashtahuantajca Dios quillcachishca Shimica imataj yachachin?

Tigrachishca. Ashtahuantajca Dios quillcachishca Shimica Taita Diosmanta imata crishpa causanata, shinallataj runacunaca Taita Dios mandashca shina rurashpa causanatapishmi yachachin.³

2 YACHANA

DIOSMANTA, PAI MANDASHCA SHIMICUNAMANTAPISH

4 tapui. ¿Taita Diosca imataj?

Tigrachishca. Taita Diosca Espiritumi;^{4a} Paica tucupimi;^{4b} huiñaita causacujlla^{4c} imata rurangapaj ari nishcatapish mana cungarishpalla pajtachij Diosmi.^{4d} Diosllami “ÑUCAMI CANI” shutita charin;^{4e} Paica allitaj yachaisapa,^{4f} Jatun poderta charijmi.^{4g} Taita Diospica **ima juchapish mana tiyanchu***;^{4h} imatapish **alli cashcallata ruraj***, ima alicunatapish convidana munaila junda, mana llullaj Diosmi.⁴ⁱ {Salmo 145:2. Romanos 11:33. Génesis 17:1.}

3 tapui. ¿Ashtahuambachaca Dios quillcachishca Shimica imata yachachijun?

Tigrachishca. Ashtahuambachaca Dios quillcachishca Shimica Taita Diosmanta imata crishpa causanata, shinallata runacunaca Taita Dios mandashcashna rurashpa causanatapashmi yachachijun.³

2 YACHANA

DIOSMANDA, PAI MANDASHCA SHIMICUNAMANDAPASH

4 tapui. ¿Taita Diosca imata?

Tigrachishca. Taita Diosca Espiritumi;^{4a} Paica tucupimi;^{4b} causaita causajujlla^{4c} imata rurangapaj ari nishcatapash na cungashpalla pactachij Diosmi.^{4d} Diosllami “ÑUCAMI CANI” shutita charin;^{4e} Paica alipacha yachaisapa,^{4f} Jatun ushaita charijmi.^{4g} Taita Diospica **ima juchapash na tiyanllu***;^{4h} imatapash **alli cashcatalla ruraj***, ima alicunatapash carana munaila junda, na llullaj Diosmi.⁴ⁱ {Salmo 145:2. Romanos 11:33. Génesis 17:1.}

P.3. ¿Qué es lo que principalmente enseñan las Escrituras?

R. Las Escrituras enseñan principalmente lo que el hombre debe creer respecto a Dios y los deberes que Dios demanda del hombre.³

Lección 2

P.4. ¿Qué clase de ser es Dios?

R. Dios es Espíritu.^{4a} Es infinito^{4b}, eterno^{4c} e inmutable^{4d}. en su ser^{4e}, sabiduría^{4f}, poder^{4g}, **santidad***^{4h}, **justicia***, bondad y verdad.⁴ⁱ

³ 2 Timoteo 1:13. 2 Timoteo 3:16. {Juan 5:39, 20:31. 1 Juan 1:3-4. Romanos 15:4. 1 Corintios 10:11.}

^{4a} Juan 4:24.

^{4b} Job 11:7-9.

^{4c} Salmo 90:2.

^{4d} Santiago 1:17.

^{4e} Éxodo 3:14.

^{4f} Salmo 147:5.

^{4g} Apocalipsis 4:8.

^{4h} Apocalipsis 15:4.

⁴ⁱ Éxodo 34:6-7.

5 tapui. ¿Shujlla Diosmanta ashtahuan shujtaj Dios tiyanchu?

Tigrachishca. Shujlla Diosmanta ashtahuan shujtaj Diosca mana tiyanchu. Taita Diosllami huiñaita causacun, pai sapallami Diostaj.⁵

6 tapui. ¿Diosca mashnapurataj?

Tigrachishca. Diosca quimsapurami. Chaicunaca Yaya, Churi, **Jucha Illaj Espiritumi***. Quimsandij tucupi shujllami. Imata ruranapipish Jatunyachishca canapipish Paicunaca shujllami.⁶

7 tapui. ¿Taita Dios **chashnataj cachun nishpa rimashca shimicunaca*** imataj?

Tigrachishca. Taita Dios **chashnataj cachun nishpa rimashca shimicunaca*** imata rurangapajpish huiñai huiñaicama Dios rimashca shimimi. Taita Diosca Paipaj munaihuanmi ima tucuchunpish manaraj ima tiyajllapitaj chashnami canga nishpa mandashca. Shinallataj, ima tucujpipish Paillataj jatunyachishca cangapajmi chashnaca rurashca.⁷

8 tapui. ¿Taita Diosca Pai **chashnataj cachun nishpa rimashca shimicunataca*** ima shinataj pajtachin?

Tigrachishca. Taita Diosca Pai **chashnataj cachun nishpa rimashca shimicunataca*** imalla tiyachun nishpa rimashcatapish rurashpa, tucucunaman **Paipaj jatun poderta, mana tucurij c'uyaita*** convidashpami pajtachin.⁸

5 tapui. ¿Shujlla Diosmanda ashtahuan shuj Dios tiyanllu?

Tigrachishca. Shujlla Diosmanda ashtahuan shuj Diosca na tiyanllu. Taita Diosllami causaita causajun, paillami Diospacha.⁵

6 tapui. ¿Diosca mashnapurata?

Tigrachishca. Diosca quimsapurami. Chaicunaca Taita, Churi, **Jucha Illaj Espiritumi***. Quimsandi tucupi shujllami. Ushaipipash Jatunyachishca canapipash Paicunaca shujllami.⁶

7 tapui. ¿Taita Dios **chashnapacha cachun nishpa rimashca shimicunaca*** imata?

Tigrachishca. Taita Dios **chashnapacha cachun nishpa rimashca shimicunaca*** imata rurangapajpash causaita causaimanda causaita causaicaman Dios rimashca shimimi. Taita Diosca Paipaj munaihuanmi ima tucuchumbash nara imapash tiyajllapita chashnami canga nishpa mandashca. Shinallata, ima tucujpipash Paillata jatunyachishca cangapajmi chashnaca rurashca.⁷

8 tapui. ¿Taita Diosca Pai **chashnapacha cachun nishpa rimashca shimicunataca*** imashnata pactachin?

Tigrachishca. Taita Diosca Pai **chashnapacha cachun nishpa rimashca shimicunataca*** imalla tiyachun nishpa rimashcatapash rurashpa, tucucunaman **Paipaj jatun ushaita, na tucurijlla juyaita*** carashpami pactachijun.⁸

P.5. ¿Hay más de un Dios?
R. No hay sino uno solo, el Dios vivo y verdadero.⁵

P.6. ¿Cuántas personas hay en la Divinidad?

R. En la Divinidad hay tres personas: El Padre, el Hijo y el **Espíritu Santo***; y estas tres personas son un solo Dios, de la misma sustancia, iguales en poder y gloria.⁶

P.7. ¿Qué son los **decretos*** de Dios?

R. Los **decretos*** de Dios son su propósito eterno, según el consejo de su propia voluntad, en virtud del cual ha preordenado, para su propia gloria, todo lo que sucede.⁷

P.8. ¿Cómo ejecuta Dios sus **decretos***?

R. Dios ejecuta sus **decretos*** en las obras de la creación y **providencia***.⁸

⁵ Deuteronomio 6:4. Jeremías 10:10. {1 Corintios 8:4. Juan 17:3. Marcos 12:29.}

⁶ 1 Juan 5:7. Mateo 28:19. {Mateo 3:16-17. 2 Corintios 13:14. 1 Juan 1; 5:18. Hechos 5:3-4. Hebreos 1:3. Génesis 1:26}

⁷ Efesios 1:4, 11. Romanos 9:22-23. {Romanos 11:36. Hechos 2:23. Génesis 1:1. Hebreos 1:3. Salmo 33:9.}

⁸ {Apocalipsis 4:11. Daniel 4:35. Isaías 40:26.}

3 YACHANA

DIOS TUCUITA RURASHPA PAIPAJ C'UYAITA
CUSHCAMANTA

9 tapui. *¿Taita Dios rurashcacunaca imallataj?*

Tigrachishca. Imapish illajmantaca Diosmi tucui ima tiyajtapish rurashpa churashca; Paipaj tucuita rurai tucuj Shimihuan rimashpallami jahua pachapi cai pachapi imalla tiyajcunatapish rurashca; chaicunataca Diosca sujta punllapimi tucuita allitaj rurashca. Chashnatajmi tucui tiyajcunataca Taita Diosca rurashca.⁹

10 tapui. *¿Taita Diosca runataca piman rijchajtataj rurarca?*

Tigrachishca. Taita Diosca runata rurashpaca, c'aritamish huarmitapishmi rurarca. Paicunataca Paiman rijchajtatajmi rurarca. Chai Diosman rijchaj canaca alli yachaita charinapi, **alli cashcallata rurashpa*** causanapi, **juchamanta anchurishpa Diospajlla causanapi***, tucui Dios churashcacunata alli ricushpa, cazuchishpa causanapimi ricurina cashca.¹⁰

3 YACHANA

DIOS TUCUITA RURASHPA PAIPAJ JUYAITA
CARASHCAMANDA

9 tapui. *¿Taita Dios rurashcacunaca imallata?*

Tigrachishca. Imapash illajmandaca Diosmi tucui ima tiyajtapash rurashpa churashca; Paipaj Jatun Ushaita charij Shimihuan rimashpallami jahua pachapi cai pachapi imalla tiyajcunatapash rurashca; chaicunataca Diosca sucta punllapimi tucuita aligutapacha rurashca. Chashnapachami tucui tiyajcunataca Taita Diosca rurashca.⁹

10 tapui. *¿Taita Diosca runataca piman rijchajtata rurarca?*

Tigrachishca. Taita Diosca runata rurashpaca, jaritapash huarmitapashmi rurarca. Paicunataca Paiman rijchajtapachami rurarca. Chai Diosman rijchaj canaca ali yachaita charinapi, **ali cashcatalla rurashpa*** causanapi, **juchamanda anchurishpa Diospajlla causanapi***, tucui Dios churashcacunata aliguta ricushpa, cazuchishpa causanapimi ricurina cashca.¹⁰

P.9. *¿Qué es la obra de la creación?*

R. La obra de la creación consiste en que Dios ha hecho todas las cosas de la nada, por el poder de su Palabra, en el espacio de seis días y todas muy buenas.⁹

P.10. *¿Cómo creó Dios al hombre?*

R. Dios Creó al hombre, varón y hembra, según su propia imagen, en conocimiento, **justicia*** y **santidad***, con dominio sobre las criaturas.¹⁰

⁹ Génesis 1 capítulo. Hebreos 11:3. {Génesis 1:1. Salmo 33:9. Génesis 1:31.}

¹⁰ Génesis 1:26-28. Colosenses 3:10. Efesios 4:24.

11 tapui. ¿Taita Dios **paipaj jatun poderhuan, mana tucurij c'uyaihuan*** tucuita ricushpa charicujca imataj?

Tigrachishca. Taita Dios **paipaj jatun poderhuan, mana tucurij c'uyaihuan*** tucuita ricushpa charicujca, Dios **jucha illaj*** cashcahuan,^{11a} jatun yachaihuan,^{11b} pai tucuita rurai tucushcahuan pai imallata churashcatapish, q'uipata ima tucunatapish huaquichishpa,^{11c} mandashpa cazuchishpa charicujmi.^{11d} {Nehemías 9:6.}

12 tapui. ¿Runa manaraj juchapi urmashpa, Dios rurashca shinallataj cashcapica, Taita Diosca **paipaj jatun poderhuan, mana tucurij c'uyaihuanca*** chai runapajca imatataj rurarca?

Tigrachishca. Taita Diosca runata rurashca q'uipaca “Tucuipi ñucata cazushpallami mana tucurinalla causaitaca charingui” **nishcata pajtachingapajmi***, allitapish, mana allitapish yachai tucunata cuj yurapi p'ucushcataca ama micunguichu, micushpaca huañunguimi nishca.¹²

11 tapui. ¿Taita Dios **paipaj jatun ushaihuan, na tucurijlla juyaihuan*** tucuita ricushpa charijujca imata?

Tigrachishca. Taita Dios **paipaj jatun ushaihuan, na tucurijlla juyaihuan*** tucuita ricushpa charijujca, Dios **jucha illaj*** cashcahuan,^{11a} jatun yachaihuan,^{11b} jatun ushaihuan pai imatalla churashcatapash, jipaman ima tucunatapash huacaichishpa,^{11c} mandashpa cazuchishpa charijujmi.^{11d} {Nehemías 9:6.}

12 tapui. ¿Runa nara juchapi urmashpa, Dios rurashcashnallata cashcapica, Taita Diosca **paipaj jatun ushaihuan, na tucurijlla juyaihuanga*** chai runapaca imatataj rurarca?

Tigrachishca. Taita Diosca runata rurashca jipaca “Tucuipi ñucata cazushpallami na tucurinalla causaitaca charingui” **nishcata pactachingapajmi***, alitapash, nalitapash yachana ushaita cuj yurapi fucushcataca ama micunguichu, micushpaca huañunguimi nishca.¹²

P.11. ¿Cuáles son las obras de la **providencia*** de Dios?

R. Las obras de la **providencia*** de Dios son aquellas con que **santa***^{11a}, sabia^{11b} y poderosamente, preserva^{11c} y gobierna todas sus criaturas y todas las acciones de éstas.^{11d}

P.12. ¿Qué acto especial de **providencia*** realizó Dios para con el hombre en el estado que éste fue creado?

R. Cuando Dios hubo creado al hombre, hizo con él un **pacto*** de vida bajo condición de perfecta obediencia; prohibiéndole comer del árbol del conocimiento del bien y del mal bajo la pena de muerte.¹²

^{11a} Salmo 145:17.

^{11b} Salmo 104:24. Isaías 28:29.

^{11c} Hebreos 1:3.

^{11d} Salmo 103:19. Mateo 10:29-31. {Deuteronomio 27:26.}

¹² Gálatas 3:12. Génesis 2:17. {Levítico 18:5}

4 YACHANA

JUCHACA IMATA CUJ CASHCAMANTA

13 tapui. *¿Ñucanchij ñaupa yayacunaca Taita Diosta cazushpa causachun churashcataca pajtachishpachu causashca?*

Tigrachishca. Ñucanchij ñaupa yayacunaca allita mana allita cajta ricushpa agllai tucuchun Taita Dios cushcahuanca urmashcami. Diosta cazushpa pai munashca shina causanamantapish anchurishpami juchataraj rurashca.¹³

14 tapui. *¿Juchaca imataj?*

Tigrachishca. Juchaca, Taita Dios mandashca shimicunahuan mana cushicushca cana, mana pajtachishpa causanami.¹⁴

15 tapui. *¿Ñucanchij ñaupa yayacunaca jucha illaj cachun rurashca cashcata chingachingapajca ima juchataj rurashca?*

Tigrachishca. Ñucanchij ñaupa yayacunataca allita, mana allita yachai tucunata cuj yurapi p'ucushcataca amataj micunguichu nishpami Taita Diosca mandashca carca. Ashtahuanpish chai mandashcataca mana cazushpa micuimantami jucha illaj cachun rurashca cashcataca chingachirca.¹⁵

4 YACHANA

JUCHACA IMATA CUJ CASHCAMANDA

13 tapui. *¿Ñucanchi ñaupa taitacunaca Taita Diosta cazushpa causachun churashcataca pactachishpachu causashca?*

Tigrachishca. Ñucanchi ñaupa taitacunaca imami ali, imami nali cajta ricushpa agllana ushaita Taita Dios cushcahuanga urmashcami. Diosta cazushpa pai munashcashna causanamandapash anchurishpami juchataraj rurashca.¹³

14 tapui. *¿Juchaca imata?*

Tigrachishca. Juchaca, Taita Dios mandashca shimicunahuan na cushijushca cana, na pactachishpa causanami.¹⁴

15 tapui. *¿Ñucanchi ñaupa taitacunaca jucha illaj cachun rurai tucushcata chingachingapaca ima juchataj rurashca?*

Tigrachishca. Ñucanchi ñaupa taitacunataca alitapash, nalitapash yachana ushaita cuj yurapi fucushcataca amapacha micunguichichu nishpami Taita Diosca mandashca carca. Ashtahuangarin chai mandashcataca na cazushpa micuimandami jucha illaj cachun rurai tucushcataca chingachirca.¹⁵

P.13. ¿Permanecieron nuestros primeros padres en el estado en que fueron creados?

R. Nuestros primeros padres, dejados a su libre albedrío, cayeron del estado en que fueron creados, pecando contra Dios.¹³

P.14. ¿Qué es el pecado?

R. El pecado es cualquier falta de conformidad con la ley de Dios o la transgresión de ella.¹⁴

P.15. ¿Cuál fue el pecado por el cual, nuestros primeros padres cayeron del estado en que fueron creados?

R. El pecado por el cual nuestros primeros padres cayeron del estado en que fueron creados fue el comer del fruto prohibido.¹⁵

¹³ Génesis 3:6-8, 13. Eclesiastés 7:29. {Romanos 5:12.}

¹⁴ 1 Juan 3:4. {Romanos 4:15. Santiago 2:10, 4:17.}

¹⁵ Génesis 3:6, 12, {13}.

16 tapui. ¿Ñucanchij ñaupa yayacuna juchata rurashpa callarishcamantaca tucui paicunamanta huahua huahuacunapishchu juchayuj tucushca canga?

Tigrachishca. Taita Diosca Adanhuanmi shuj **pajtachinata ari nishpa*** churarca. Chai **pajtachingapaj ari nishcaca*** mana Adanpajlla cashcachu. Adanmanta huahua huahuacunapajpishmi cashca. Chaimanta Adán juchapi urmajpica tucui paimanta huahua huahuacunapish juchayujmi tucushcanchij.¹⁶

17 tapui. ¿Runa juchapi urmajpica maicamataj llaquichishca carca?

Tigrachishca. Runaca juchapi urmajpica, tucui paipaj causaipimi juchayuj, achca llaquinayaj tucurca.¹⁷

18 tapui. ¿Runaca juchapi urmashca q'ui-paca imallapitaj juchayuj tucurca?

Tigrachishca. Adanca chai callari juchapi urmashcamantami juchachishca cashca. Ashtahuanpish, Adanmanta mirarishca runaca puntaman **alli cashcallata rurana*** podertapish chingachishpa, tucuiipi millai cashcallata ruraj tucushpami juchasapa tucushca. Cashna nishpaca, **huacharishcamantapacha juchayuj*** cashcatami ricuchin.^(18a) Chaimantami, runaca tauca juchacunata punllanta ruracunlla.¹⁸ {Romanos 5:18-19. Romanos 8:7-8.}

16 tapui. ¿Ñucanchi ñaupa taitacuna juchata rurashpa callarishcamandaca tucui paicunamanda mirai gentecunapashchu juchayu tucushcanga?

Tigrachishca. Taita Diosca Adanhuanmi shuj **pactachinata ari nishpa*** churarca. Chai **pactachingapaj ari nishcaca*** na Adambajlla cashcachu. Adanmanta miraicunapajpashmi cashca. Chaimi Adán juchapi urmajpica tucui paimanda miraicunapash juchayu tucushcanchi.¹⁶

17 tapui. ¿Runa juchapi urmashpaca maicamanda llaquichi tucurca?

Tigrachishca. Runaca juchapi urmashpaca, tucui paipaj causaipimi juchayu, jatun llaquinayaj tucurca.¹⁷

18 tapui. ¿Runaca juchapi urmashca jipaca imapillata juchayu tucurca?

Tigrachishca. Adanga chai callari juchapi urmashcamandami juchachi tucushca. Ashtahuangarin, Adanmanta mirai runaca pundaman **ali cashcatalla rurana*** ushaitapash chingachishpa, tucuiipi nali cashcatalla ruraj tucushpami juchasapa tucushca. Cashna nishpaca, **huacharishcamandapacha juchayu*** cashcatami ricuchin.^(18a) Chaimi, runaca tauca juchacunata punllandi ruracunlla.¹⁸ {Romanos 5:18-19. Romanos 8:7-8.}

P.16. ¿Cayó toda la raza humana en la primera transgresión de Adán?

R. Habiéndose hecho un **pacto*** con Adán, no sólo para él, sino también para su posteridad, toda la raza humana descendiente de Adán por generación ordinaria, pecó y cayó en él en su primera transgresión.¹⁶

P.17. ¿A qué estado sometió la caída a la raza humana?

R. La caída sometió al hombre a un estado de pecado y de miseria.¹⁷

P.18. ¿En qué consiste la pecaminosidad de aquel estado en que cayó el hombre?

R. La pecaminosidad de aquel estado en que cayó el hombre consiste en la culpa del primer pecado de Adán, la carencia de **justicia*** original y la corrupción de toda su naturaleza, lo cual es comúnmente llamado **Pecado Original***, junto con todas las transgresiones actuales que proceden de éste.¹⁸

¹⁶ Génesis 2:16-17. Romanos 5:12. 1 Corintios 15:21-22. {Génesis 1:28. Hechos 17:26.}

¹⁷ Romanos 5:12, {13}.

^(18a) {Romanos 3:10-18.}

¹⁸ Romanos 5:10-20. Efesios 2:1-3. Santiago 1:14-15. Mateo 15:19.

19 tapui. ¿Runaca juchapi urmashca q'uipaca maicamataj llaquichishca carca?

Tigrachishca. Adán juchapi urmajpica tucui paimanta mirarishca runacunaca Taita Dioshuan parlanacushpa causanatapishmi chingachircacuna.^{19a} Shinallataj Taita Dios jatunta p'iñarishpa llaquichinatapish,^{19b} achca llaqui causaitapishmi chasquishca. Chaimantami cai causaipipish tucui laya llaquicunata, huañuita, ucu pachapi huiñai huiñaita jatunta llaquichishca canatapish chasquircacuna.^{19c} {Génesis 3:8; Marcos 9:47-48}.

5 YACHANA

TIGRA RANDISHPA CACHARICHINGAPAJCA* TAITA DIOSMI RIMASHCA

20 tapui. ¿Runacuna juchapi, llaqui causaipi chingarishpa huañuchunca Taita Dioschu paicunataca saquirca?

Tigrachishca. Taita Diosca, tucuita rurai tucunata charishcamantami, paipaj quiquin munaihuan huiñaimanta huaquincunataca mana tucurijlla causaita charichun munashpa agllashca.^{20a} Chashna rurashpaca, juchamantapish llaquimantapish cacharichingapajmi, **Tigra Randishpa Cacharichijta*** cachashpa **quishpirinapi*** churashca. **Mana c'uyaipajta c'uyaimantami***, ñaupajman chashna rurangapaj **ari nishcataca pajtachishca***.^{20b} {Tito 1:2, 3:7. Juan 17:6.}

19 tapui. ¿Runaca juchapi urmashca jipaca maicamanda llaquichi tucurca?

Tigrachishca. Adán juchapi urmajpica tucuilla paimanda mirai runacunaca Taita Dioshuan parlarishpa causanatapashmi chingachirca.^{19a} Shinallata Taita Dios ninanda fiñarishpa llaquichinatapash,^{19b} ashtaca llaqui causaitapashmi chasquishca. Chaimi cai causaipipash tucui laya llaquicunata, huañuita, ucu pachapi causaita causaicaman ninandapacha llaquichishca canatapash chasquirca.^{19c} {Génesis 3:8; Marcos 9:47-48}.

5 YACHANA

CUTIN RANDISHPA CACHARICHINGAPACA* TAITA DIOSMI RIMASHCA

20 tapui. ¿Runacuna juchapi, llaqui causaipi chingashpa huañuchunga Taita Dioschu paicunataca saquirca?

Tigrachishca. Taita Diosca, tucui ushaita charishcamandami, paipaj quiquin munaihuan causaita causaimanda huaquingunataca na tucurijlla causaita charichun munashpa agllashca.^{20a} Chashna rurashpaca, juchamandapash llaquimandapash cacharichingapajmi, **Cutin Randishpa Cacharichijta*** cachamushpa **quishpirinapi*** churashca. **Na juyai tucunalla cajpipash juyaimandallami***, ñaupajman chashna rurangapaj **ari nishcataca pactachishca***.^{20b} {Tito 1:2, 3:7. Juan 17:6.}

P.19. ¿En qué consiste la miseria del estado en que cayó el hombre?

R. Debido a su caída toda la raza humana perdió la comunión con Dios^{19a}, está bajo su ira, y maldición^{19b}, y expuesto a todas las miserias de esta vida, a la muerte misma, y a los sufrimientos del infierno para siempre.^{19c}

Lección 5

P.20. ¿Dejó Dios perecer a toda la raza humana en el estado de pecado y de miseria?

R. Habiendo Dios elegido desde el principio, por que así le agradó, a algunos para vida eterna^{20a}, hizo un **pacto* de gracia*** para liberarlos de su estado de pecado y de miseria, y llevarlos a un estado de **salvación***, por medio de un **Redentor***.^{20b}

^{19a} Génesis 3:8, 10, 24

^{19b} Efesios 2:2-3. Gálatas 3:10

^{19c} Lamentaciones 3:39. Romanos 6:23. Mateo 25:41, 46.

^{20a} Efesios 1:4.

^{20b} Romanos 3:20-22. Gálatas 3:21-22.

6 YACHANA

DIOSPAJ CHURIMI **TIGRA RANDISHPA CACHARICHISHCA***

21 tapui. ¿Taita Dios agllashcacunata **Tigra Randishpa Cacharichijca*** pitaj?

Tigrachishca. Taita Dios agllashcacunata **Tigra Randishpa Cacharichijca*** Apunchij Jesucristomi.^{21a} Paica huiñaita causacuj Diospaj Churi cashpapish runa aichayuj tucushpami cai pachaman shamushca; chashnatajmi cashca.^{21b} Jesusca chashnallataj huiñaita causacunllami. Jesusca Diospish, shinallataj runapishmi. Paica ishqui causaita charishpapish Dios shinapish runa shinapish shujllami.^{21c} {*Hebreos 13:8.*}

22 tapui. ¿Cristoca Diospaj Churi cashca jahuaca ima shinataj runa aichayuj tucurca?

Tigrachishca. Diospaj Churi Cristoca, aichayuj^{22a} almayuj^{22b} runatajmi tucushca. Jesusca María shuti solterapajman **Diospaj Espiritu*** shamujpi chichu ricurishpa, huachajpimi^{22c} chashna runa aichayujtaj tucushca. Chai huahuaca jucha illajtajmi huacharishca.^{22d} {*Lucas 1:25, 2:52*}

6 YACHANA

DIOSPAJ CHURIMI **CUTIN RANDISHPA CACHARICHISHCA***

21 tapui. ¿Taita Dios agllashcacunata **Cutin Randishpa Cacharichijca*** pita?

Tigrachishca. Taita Dios agllashcacunata **Cutin Randishpa Cacharichijca*** Apunchi Jesucristomi.^{21a} Paica causaita causajujlla Diospaj Churi cashpapash runa aichayu tucushpami cai pachaman shamushca; chashnapachami cashca.^{21b} Jesusca chashnallata causaita causajunllami. Jesusca Diospash, shinallata runapachapashmi. Paica ishcai causaita charishpapash Diosshnapash runashnapash shujllami.^{21c} {*Hebreos 13:8.*}

22 tapui. ¿Cristoca Diospaj Churi cashca jahuaca imashnata runa aichayu tucurca?

Tigrachishca. Diospaj Churi Cristoca, aichayu^{22a} almayu^{22b} runapachami tucushca. Jesusca María shuti cuitsapajman **Diospaj Espiritu*** shamujpi vijsayu tucushpa (??), ungujpimi^{22c} chashna runa aichayupacha tucushca. Chai huahuaca jucha illajpachami huacharishca.^{22d} {*Lucas 1:25, 2:52*}

P.21. ¿Quién es el **Redentor*** de los elegidos de Dios?

R. El único **Redentor*** de los elegidos de Dios es el Señor Jesucristo^{21a}, quien siendo el Hijo eterno de Dios, se hizo hombre^{21b}; y así fue y continúa siendo para siempre, Dios y hombre en dos naturalezas distintas y una sola persona.^{21c}

P.22. ¿Cómo es que Cristo, siendo Hijo de Dios, se hizo hombre?

R. Cristo el Hijo de Dios, se hizo hombre, tomando para sí mismo un cuerpo verdadero^{22a} y un alma racional^{22b}; siendo concebido por el poder del **Espiritu Santo*** en el vientre de la Virgen María, nacido de ella^{22c}, pero sin pecado.^{22d}

^{21a} 1 Timoteo 2:5-6.

^{21b} Juan 1:14. Gálatas 4:4.

^{21c} Romanos 9:5. Lucas 1:35. Colosenses 2:9. Hebreos 7:24-25.

^{22a} Hebreos 2:14, 16. Hebreos 10:5.

^{22b} Mateo 26:38.

^{22c} Lucas 1:27, 31, 35, 42. Gálatas 4:4.

^{22d} Hebreos 4:15, 7:26.

23 tapui. ¿*Cristoca ñucanchijta Tigra Randishpa Cacharichij** cashcamantaca imallataj rurashpa pajtachin?

Tigrachishca. Cristoca ñucanchijta **Tigra Randishpa Cacharichij*** cashcamantaca, yanga shina cashpapish, jatunyachishca cashpapish, **Dios ima nishcata huillaj*** runa shina ruranatapish, **Diospajta ruraj cura shina*** ruranatapish, Jatun mandaj shina ruranatapish allitaj rurashpami pajtachin.²³

24 tapui. *Cristoca Dios ima nishcata huillaj** cashcataca ¿*ima shinataj pajtachin?*

Tigrachishca. Cristoca, **Dios ima nishcata huillaj*** cashcataca, Taita Dios ima shina juchayuj runacunata **quishpichingapaj*** munashcata paipaj shimihuan, Espirituhuan tucuicunaman huillashpami pajtachin.²⁴

23 tapui. ¿*Cristoca ñucanchita Cutin Randishpa Cacharichij** cashcamandaca imatallata rurashpa pactachijun?

Tigrachishca. Cristoca ñucanchita **Cutin Randishpa Cacharichij*** cashcamandaca, pingai tucushpapash, jatunyachi tucushpapash, **Dios ima nishcata villaj*** runashna ruranatapash, **Diospajta ruraj curashna*** ruranatapash, Jatun mandajshna ruranatapash aligutapacha rurashpami pactachijun.²³

24 tapui. *Cristoca Dios ima nishcata villaj** cashcataca ¿*imashnata pactachin?*

Tigrachishca. Cristoca, **Dios ima nishcata villaj*** cashcataca, Taita Dios imashna juchayu runacunata **quishpichingapaj*** munashcata paipaj shimihuan, Espirituhuan tucuicunaman villashpami pactachijun.²⁴

P.23. ¿Qué oficios realiza Cristo como **Redentor*** nuestro?

R. Cristo, como **redentor*** nuestro, ejecuta los oficios de **Profeta***, de **Sacerdote*** y de **Rey**, tanto en su estado de humillación como en el de exaltación.²³

P.24. ¿Cómo realiza Cristo el oficio de **Profeta***?

R. Cristo realiza el oficio de **Profeta***, revelándonos mediante su Palabra y su Espíritu, la voluntad de Dios para nuestra **salvación***.²⁴

²³ Hechos 3:21-22. Hebreos 12:25. 2 Corintios 13:3. Hebreos 5:5-7, 7:25. Salmo 2:6, 8-11. Isaías 9:6-7. Mateo 21:5. {Filipenses 2:6-11. Hebreos 10:5. Juan 1:49.}

²⁴ Juan 1:18. 1 Pedro 1:10-12. Juan 15:15, 20:31. {Hebreos 1:1-2. Juan 14:26, 16:13.}

25 tapui. ¿Cristoca **Diospajta ruraj cura*** cashcataca ima shinataj pajtachin?

Tigrachishca. Cristoca, **Diospajta ruraj cura*** cashcataca, paillataj Diosman curishpa shuj cutinlla cruzpi chacatashca cashpa huañushpami pajtachin. Chashna huañushpaca, **alli cashcallata ruraj*** Taita Dios, juchacunata rurashcamanta ñucanchijta llaquichinatapish anchuchishpami Cristoca Dios chai juchacunamanta rurachun nishpa mandashcatapish pajtachishca.^{25a} Shinallataj Cristoca Taita Dioshuan runahuan p'iñarishcatapish anchuchishpami allichishca.^{25b} Ashtahuanpish Cristoca **Diospajta ruraj cura*** cashcataca ñucanchijmanta punllanta Taita Dioshuan rimashpapishmi pajtachin.^{25c} {Romanos 3:23-26, 10:4.}

26 tapui. ¿Cristoca Jatun Mandaj cashcataca ima shinataj pajtachin?

Tigrachishca. Cristoca, pai jatun mandaj cashcata pajtachingapajca, Paipaj jatun poderhuan paillataj ñucanchijtapish tucuipei cazuchishpa,^{26a} tucuipei mandashpa,^{26b} ima llaquicunamantapish cacharichishpa,^{26c} paita p'iñajcunatapish, ñucanchijta p'iñajcunatapish tucuipei jarcashpa mishashpami pajtachin.^{26d} {Salmo 110:3. Hechos 2:36, 18:9-10.}

25 tapui. ¿Cristoca **Diospajta ruraj cura*** cashcataca imashnata pactachin?

Tigrachishca. Cristoca, **Diospajta ruraj cura*** cashcataca, paillata Diosman cararishpa shuj viajella cruzpi chacatai tucushpa huañushpami pactachin. Chashna huañushpaca, **ali cashcatalla ruraj*** Taita Dios, juchacunata rurashcamanda ñucanchijta llaquichinatapash anchuchishpami Cristoca Dios chai juchacunamanda rurachun nishpa mandashcatapash pactachishca.^{25a} Shinallataj Cristoca Taita Dioshuan runahuan fiñarishcatapash anchuchishpami alichishca.^{25b} Ashtahuangarin Cristoca **Diospajta ruraj cura*** cashcataca ñucanchimanda punllandi Taita Dioshuan rimajushpapashmi pactachijun.^{25c} {Romanos 3:23-26, 10:4.}

26 tapui. ¿Cristoca Jatun Mandaj cashcataca imashnata pactachin?

Tigrachishca. Cristoca, pai jatun mandaj cashcata pactachingapaca, Paipaj jatun ushahuan paillata ñucanchitapash tucuipei cazuchishpa,^{26a} tucuipei mandashpa,^{26b} ima llaquicunamandapash cacharichishpa,^{26c} paita fiñajcunatapash, ñucanchijta fiñajcunatapash tucuipei jarcashpa mishashpami pactachijun.^{26d} {Salmo 110:3. Hechos 2:36, 18:9-10.}

P.25. ¿Cómo realiza Cristo el oficio de **Sacerdote***?

R. Cristo realiza el oficio de **Sacerdote***, al haberse ofrecido a sí mismo, una sola vez, en sacrificio para satisfacer la **Justicia*** Divina^{25a}, reconciliarnos con Dios^{25b}; e intercediendo continuamente por nosotros.^{25c}

P.26. ¿Cómo realiza Cristo el oficio de **Rey**?

R. Cristo realiza el oficio de **Rey**, sometiéndonos a él mismo^{26a}, gobernándonos^{26b} y defendiéndonos^{26c}, refrenando y venciendo a todos los enemigos suyos y nuestros.^{26d}

^{25a} Hebreos 9:14, 28.

^{25b} Hebreos 2:17.

^{25c} Hebreos 7:24, 25.

^{26a} Hechos 15:14-16.

^{26b} Isaías 33:22.

^{26c} Isaías 32:1-2.

^{26d} 1 Corintios 15:25. Salmo 110.

27 tapui. ¿Cristoca cai pachapi achcata pinganayaj cangapajca imatataj rurarca? (¿Cristoca cai pachapi yanga shina tucungapajca imatataj rurashca?) (??)

Tigrachishca. Cristoca cai pachapica huacharishcami, yalli huajcha causaita charingapaj,^{27a} Dios mandashcacunata runa cashca shinallataj cazushpa causangapaj,^{27b} cai pachapi tucui laya llaquicunata apangapaj,^{27c} Dios p'ñashpa^{27d} jatun millaita ruraj runata shina cruzpi chacatashpa runacuna huañuchichun shitashca cangapaj,^{27e} huañuca quimsa punllacama allpa ucupi pambashpa^{27f} charichun,^{27g} Jesucristoca tucui caicunata chasquishpami cai pachapica achcata pinganayaj cashca. (cai pachapica yanga shina tucushca.) (??) {Filipenses 2:7. Gálatas 3:13.}

28 tapui. ¿Apunchij Jesucristoca achcata jatunyachishca cangapajca imatataj rurarca?

Tigrachishca. Jesucristoca, huañushcacunapaj chaupimanta quimsa punllapi cutin causarishpa,^{28a} Jahua pachaman rishpa,^{28b} Taita Dioshuan tandalla paipaj alli maqui ladopi tiyacunmi.^{28c} Chaimanta tucuri punllapi cutin shamushpa tucui cai pachapi causaj gentecunata paicuna imallata rurashcatapish tapushpa llaquichina cashpami^{28d} achcata jatunyachishca cashca.

^{27a} Lucas 2:7.

^{27b} Gálatas 4:4.

^{27c} Hebreos 12:2-3. Isaías 53:2-3.

^{27d} Lucas 22:44. Mateo 27:46.

^{27e} Filipenses 2:8.

^{27f} 1 Corintios 15:3-4.

^{27g} Hechos 2:24-27, 31.

^{28a} 1 Corintios 15:4.

^{28b} Marcos 16:19.

^{28c} Efesios 1:20.

^{28d} Hechos 1:11, 17:31.

27 tapui. ¿Cristoca cai pachapi ninandapacha pingai tucungapaca imatata rurashca?

Tigrachishca. Cristoca cai pachapica huacharishcami, yapa huajcha causaita charingapaj,^{27a} Dios mandashcacunata runa cashcashnallata cazushpa causangapaj,^{27b} cai pachapi tucui laya llaquicunata apangapaj,^{27c} Dios fiñashpa^{27d} jatun nalita ruraj runatashna cruzpi chacatashpa runacuna huañuchichun jichui tucungapaj,^{27e} huañuca quimsa punllacaman alpa ucupi pambashpa^{27f} charichun,^{27g} Jesucristoca tucui caicunata chasquishpami cai pachapica ninandapacha pingai tucushca. {Filipenses 2:7. Gálatas 3:13.}

28 tapui. ¿Apunchi Jesucristoca ninandapacha jatunyachishca cangapaca imatata rurarca?

Tigrachishca. Jesucristoca, huañushcacunapaj chaupimanda quimsa punllapi cutin causarishpa,^{28a} Jahua pachaman rishpa,^{28b} Taita Dioshuan parejo paipaj ali ladopi tiyajunmi.^{28c} Chaimanda tucurimui punllapi cutin shamushpa tuculla cai pachapi causaj gentecunata paicuna imatalla rurashcatapash tapushpa llaquichina cashpami^{28d} ninandapacha jatunyachi tucushca.

P.27. ¿En qué consistió la humillación de Cristo?

R. La humillación de Cristo consistió en haber nacido, y esto, en una condición humilde^{27a}, sujeto a la ley^{27b}, sufriendo las miserias de esta vida^{27c}, la ira de Dios^{27d} y la muerte maldita de la Cruz^{27e}; en haber sido sepultado^{27f} y en haber permanecido bajo el poder de la muerte por algún tiempo.^{27g}

P.28. ¿En qué consiste la exaltación de Cristo?

R. La exaltación de Cristo consiste en haber resucitado de entre los muertos al tercer día,^{28a} en haber ascendido al cielo,^{28b} en estar sentado a la diestra de Dios Padre,^{28c} y en venir, en el día final para juzgar al mundo.^{28d}

7 YACHANA

JESUCRISTO **TIGRA RANDISHPA CACHARICHISHCATA***
CHASQUI TUCUNATACA DIOSPAJ **JUCHA ILLAJ**
ESPIRITUMI* ÑUCANCHIJMANCA CONVIDAN

29 tapui. ¿Jesucristo **tigra randishpa**
cacharichishcataca* ñucanchijca ima shinataj
chasqui tucunchij?

Tigrachishca. **Diospaj Jucha Illaj Espiritu***^{29-b}
ñucanchij shungupi chasqui tucunata
cushcallamantami^{29a} Jesucristo **tigra randishpa**
cacharichishcataca* ñucanchijca chasqui tucunchij.
{Juan 3:5-6}.

30 tapui. ¿Jesucristo **tigra randishpa**
cacharichishcataca* ñucanchijmanca ima shinataj
Diospaj Jucha Illaj Espirituca* convidan?

Tigrachishca. Jesucristota cri tucunatapish
convidashpa,^{30a} **ari nishpa shamuchun cayashca***
cashca crijuncunatapish Jesucristopi shujlla cachun
tandachishpami,^{30b} **Diospaj Espirituca*** Jesucristo
tigra randishpa cacharichishcataca*
ñucanchijmanca convidan. {Efesios 4:15-16. Gálatas
2:20.}

^{29-b} Tito 3:5-6.

^{29a} Juan 1:11-12.

^{30a} Efesios 1:13-14. Juan 6:37, 39. Efesios 2:8.

^{30b} Efesios 3:17.

7 YACHANA

JESUCRISTO **CUTIN RANDISHPA CACHARICHISHCATA***
CHASQUINA USHAITACA DIOSPAJ **JUCHA ILLAJ**
ESPIRITUMI* ÑUCANCHIMANGA CARAJUN

29 tapui. ¿Jesucristo **cutin randishpa**
cacharichishcataca* ñucanchica imashnata chasqui
ushanchi?

Tigrachishca. **Diospaj Jucha Illaj Espiritu***^{29-b}
ñucanchi shungupi chasquina ushaita
cushcamandallami^{29a} Jesucristo **cutin randishpa**
cacharichishcataca* ñucanchica chasqui ushanchi.
{Juan 3:5-6}.

30 tapui. ¿Jesucristo **cutin randishpa**
cacharichishcataca* ñucanchimanga imashnata
Diospaj Jucha Illaj Espirituca* caran?

Tigrachishca. Jesucristota crina ushaitapash
carashpa,^{30a} **ari nishpa shamuchumbacha cayai**
tucushca* crijuncunatapash Jesucristopi shujlla cachun
tandachishpami,^{30b} **Diospaj Espirituca*** Jesucristo
cutin randishpa cacharichishcataca*
ñucanchimanga caran. {Efesios 4:15-16. Gálatas 2:20.}

P.29. ¿Cómo se nos hace
partícipes de la **redención***
comprada por Cristo?

R. Se nos hace
partícipes de la **redención***
comprada por Cristo, por la
aplicación eficaz^{29a} que de ella nos
hace su **Espíritu Santo***.^{29b}

P.30. ¿Cómo nos aplica el
Espíritu Santo* la **redención***
comprada por Cristo?

R. El **Espíritu Santo***
nos aplica la **redención***
comprada por Cristo, obrando la fe
en nosotros^{30a}, y de este modo
uniéndonos a Cristo en nuestro
llamamiento eficaz*.^{30b}

31 tapui. ¿**Ari nishpa shamuchunca Dios cayashca*** canaca imataj?

Tigrachishca. **Ari nishpa shamuchunca Dios cayashca*** canataca Diospaj Espiritullami ñucanchijmanca convidan.^{31a} Chaihuanmi runacunataca juchayuj cashcatapish, shinallataj jatun llaqui causaita charishcatapish rijsichishpa,^{31b} ñucanchij yuyaitapish Apunchij Jesucristota crichun achijyachishpa,^{31c} shinallataj ñucanchij quiquin munaitapish allicunallata munachun mushujyachishpa,^{31d} Apunchij Jesucristota chasquina munaitapish cushpa, Diospaj **alli huillaipi*** yachachishca shinaca caica mana imata cushpa charinatapish^{31e} yachachin. {2 Timoteo 2:13. Juan 6:37.}

31 tapui. ¿**Ari nishpa shamuchumbacha Dios cayashca canaca*** imata?

Tigrachishca. **Ari nishpa shamuchumbacha Dios cayashca canataca*** Diospaj Espiritullami ñucanchimanga carajun.^{31a} Chaihuanmi runacunataca juchayu cashcatapash, shinallata jatun llaqui causaita charishcatapash rijsichishpa,^{31b} ñucanchi yuyaitapash Apunchi Jesucristota crichun punchayachishpa,^{31c} shinallata ñucanchi quiquin munaitapash alicunatalla munachun mushujyachishpa,^{31d} Apunchi Jesucristota chasquina munaitapash cushpa, Diospaj **ali villaipi*** yachachishcashnaca caica yanga cashcatapash (na imata cushpa charinatapash)^{31e} yachachijun. {2 Timoteo 2:13. Juan 6:37.}

P.31. ¿Qué es el llamamiento eficaz*?

R. El llamamiento

eficaz* es la obra del Espíritu de Dios^{31a} por medio de la cual, convenciéndonos de nuestro pecado y de nuestra miseria^{31b}, iluminando nuestras mentes en el conocimiento de Cristo^{31c}, y renovando nuestras voluntades^{31d}, nos persuade y nos capacita para aceptar a Jesucristo, que gratuitamente se nos ofrece en el **Evangelio***.^{31e}

^{31a} 2 Timoteo 1:9, 13-14.

^{31b} Hechos 2:37.

^{31c} Hechos 26:18.

^{31d} Ezequiel 36:26-27.

^{31e} Juan 6:44-45. Filipenses 2:13.

8 YACHANA

JESUCRISTO TIGRA RANDISHPA CACHARICHISHCA* CAI
CAUSAUPI ALLICUNATA CONVIDASHCAMANTA

32 tapui. ¿**Ari nishpa shamuchun Dios cayashcacunaca***, cai *causaipica ima alicunataataj chasquincuna?*

Tigrachishca. **Ari nishpa shamuchun Dios cayashcacunaca*** cai *causaipica, alli cashcallata rurajmi nishca canata**, ^{32a} **Diospaj huahuacuna cachun chasquishca*** cai *tucunata*, ^{32b} **juchamanta anchurishpa Diospajlla causai*** *tucunata, shinallataj ashtahuan shujtaj alicunatapishmi chasquincuna.* ^{32c}

33 tapui. ¿**Alli cashcallata rurajmi nishcaca*** *imataj?*

Tigrachishca. Jesucristo **tucuita allitataj rurashpa*** *pajtachishcamantami*, ^{33-c} **mana c'uyaipajta Taita Diosca c'uyashpa*** *paipaj quiquin munaimamanta chai alli cashcallata rurajmi nishca** *cana poderta cushca. Apunchij Jesucristo ñucanchij juchacunamanta huañushpa cutin causarishcata crijllapimi*, ^{33-d} *ñucanchijpi tiyaj juchacunatapish anchuchishpa* ^{33a} **alli cashcallata rurashpa*** *causajcunata shina chasquishca.* ^{33b} {*Efesios 1:7. Romanos 5:18. Gálatas 2:16.*}

^{32a} Romanos 8:30.

^{32b} Efesios 1:5.

^{32c} 1 Corintios 1:26, 30.

^{33-c} Romanos 5:17-19.

^{33-d} Gálatas 2:6. Filipenses 3:9.

^{33a} Romanos 3:24-25, 4:6-8.

^{33b} 2 Corintios 5:19, 21.

8 YACHANA

JESUCRISTO CUTIN RANDISHPA CACHARICHISHCA* CAI
CAUSAUPI ALICUNATA CARAJUSHCAMANDA

32 tapui. ¿**Ari nishpa shamuchumbacha Dios cayashcacunaca***, cai *causaipica ima alicunataata chasquinajun?*

Tigrachishca. **Ari nishpa shamuchumbacha Dios cayashcacunaca*** cai *causaipica, ali cashcatalla rurajmi ni tucushca canata**, ^{32a} **Diospaj huahuacuna cachun chasquishca*** *cana ushaita*, ^{32b} **juchamanda anchurishpa Diospajlla causana*** *ushaita, shinallata ashtahuan shuj alicunatapashmi chasquinajun.* ^{32c}

33 tapui. ¿**Ali cashcatalla rurajmi nishcaca*** *imata?*

Tigrachishca. Jesucristo **tucuita aligutapacha rurashpa*** *pactachishcamandami*, ^{33-c} **na juyai tucunallacuna cajpipash Taita Diosca juyashpa*** *paipaj quiquin munaimandalla chai ali cashcatalla rurajmi nishca** *cana ushaitaca carashca. Apunchi Jesucristo ñucanchi juchacunamanda huañushpa cutin causarishcata crijpillami*, ^{33-d} *ñucanchipi tiyaj juchacunatapash anchuchishpa* ^{33a} **ali cashcatalla rurashpa*** *causajcunatashna chasquishca.* ^{33b} {*Efesios 1:7. Romanos 5:18. Gálatas 2:16.*}

P.32. ¿De qué beneficios participan en esta vida los que son eficazmente llamados?*

R. Los que son **eficazmente llamados*** participan, en esta vida, de la **justificación*** ^{32a}, de la **adopción*** ^{32b}, y de la **santificación***, así como de los diversos beneficios que, en esta vida, acompañan a éstas, o que se derivan de ellas. ^{32c}

P.33. ¿Qué es la justificación?*

R. La **justificación*** es un acto de la libre **gracia*** de Dios, mediante la cual perdona todos nuestros pecados ^{33a} y nos acepta como **justos*** ante sus ojos ^{33b}, solamente en virtud de la **justicia*** de Cristo que nos es imputada ^{33c}, y que recibimos solamente por fe. ^{33d}

34 tapui. ¿**Diospaj huahua cachun chasquishca*** canaca imataj?

Tigrachishca. **Diospaj huahua cachun chasquishca*** canataca Taita Diosmi **mana c'uyaipajta Taita Dios c'uyashpalla*** convidashca.^{34a} Chaihuanmi Diospaj huahuacuna tandanacushcapica chasquishca tucushcanchij, Taita Diospaj huahuacuna cashcamantaca ashtahuan shujtaj allicunata japi tucunatapish charinchijmi.^{34b}

35 tapui. ¿**Juchamanta anchurishpa Diospajlla causanaca*** imataj?

Tigrachishca. **Juchamanta anchurishpa Diospajlla causai*** tucunataca Taita Diosmi **mana c'uyaipajta Dios c'uyashpalla*** convidan.^{35a} Chaimantami Taita Diosman rijchaj cashcata juchamanta ch'icanyachishcatapish cutin japishpa,^{35b} juchapajca huañushpa ima mapamantapish anchurishpa cunanca **alli cashcallata rurashpa*** Taita Diospajlla causana canchij.^{35c} {1 Pedro 1:2.}

34 tapui. ¿**Diospaj huahua cachun chasqui*** tucushca canaca imata?

Tigrachishca. **Diospaj huahua cachun chasqui*** tucushca canataca Taita Diosmi **na juyai tucunalla cajpipash Taita Dios juyashpalla*** carashca.^{34a} Chaihuanmi Diospaj huahuacuna tandanajushcapica chasqui tucushcanchi, Taita Diospaj huahuacuna cashcamandaca ashtahuan shuj alicunata japina ushaitapash charinchimi.^{34b}

35 tapui. ¿**Juchamanda anchurishpa Diospajlla causanaca*** imata?

Tigrachishca. **Juchamanda anchurishpa Diospajlla causana*** ushaitaca Taita Diosmi **na juyai tucunalla cajpipash Dios juyashpalla*** caran.^{35a} Chaimi Taita Diosman rijchaj cashcata juchapi chingachishcatapash (juchamanda shicanyachishcatapash) cutin japishpa,^{35b} juchapaca huañushpa ima mapamandapash anchurishpa cunanga **ali cashcatalla rurashpa*** Taita Diospajlla causana canchi.^{35c} {1 Pedro 1:2.}

P.34. ¿Qué es la **adopción***?

R. La **adopción*** es un acto de la libre **gracia*** de Dios^{34a}, mediante el cual somos recibidos en el número de los hijos de Dios, y tenemos derecho a todos los privilegios de ellos.^{34b}

P.35. ¿Qué es la **santificación***?

R. La **santificación*** es aquella obra de la libre **gracia*** de Dios^{35a} por medio de la cual somos completamente renovados según la imagen de Dios^{35b}, y somos capacitados más y más para morir al pecado y para vivir para la **justicia***.^{35c}

^{34a} 1 Juan 3:1.

^{34b} Juan 1:12. Romanos 8:17.

^{35a} 2 Tesalonicenses 2:13.

^{35b} Efesios 4:23-24.

^{35c} Romanos 6:4,6, 8:1.

36 tapui. ¿Cai causaipi **alli cashcallata rurajmi nishca***, **Diospaj huahua cachun chasquishca***, **juchamanta anchurishpa Diospajlla causanaca***, ima allicunatatataj crijcunamanca cun, mana cashpaca chaicunaca ima allicunatatataj apamun?

Tigrachishca. Cai causaipi **alli cashcallata rurajmi nishcapish***, **Diospaj huahua cachun chasquishca*** cashcapish, **juchamanta anchurishpa Diospajlla causanapish***, Taita Diosca c'uyaj cashcatataj yachanata, ñucanchij yuyaipish alli yuyaihuan cushijlla causanata,^{36a} **Diospaj Espiritu*** cushichijpi causanata,^{36b} **Diospaj c'uyaipi allicunata*** ashtahuan ashtahuan chasquishpa^{36c} Jesucristo cutin shamungacama Dioshuan sinchi tucushpataj puri tucunatapishmi cun.^{36d} {Juan 1:16. Filipenses 1:6.}

36 tapui. ¿Cai causaipi **ali cashcatalla rurajmi nishca***, **Diospaj huahua cachun chasquishca***, **juchamanta anchurishpa Diospajlla causanaca***, ima allicunatatataj crijcunamanga cun, na cashpaca chaicunaca ima allicunatatataj apamun?

Tigrachishca. Cai causaipi **ali cashcatalla rurajmi nishcapash***, **Diospaj huahua cachun chasqui*** tucushcapash, **juchamanta anchurishpa Diospajlla causanapash***, Taita Diosca juyajpacha cashcata yachanata, ñucanchi yuyaipi ali yuyaihuan casilla causanata,^{36a} **Diospaj Espiritu*** cushichijpi causanata,^{36b} **Diospaj juyaipi allicunata*** ashtahuan ashtahuan chasquishpa^{36c} Jesucristo cutin shamungacaman Dioshuan shinlli tucushpapacha purina ushaitapashmi cun.^{36d} {Juan 1:16. Filipenses 1:6.}

P.36. ¿Cuáles son los beneficios que en esta vida acompañan o se derivan de la **justificación***, la **adopción*** y la **santificación***?

R. Los beneficios que en esta vida acompañan o se derivan de la **justificación***, la **adopción*** y la **santificación*** son, la seguridad del amor de Dios, la paz de conciencia^{36a}, el gozo en el **Espíritu Santo***^{36b}, el crecimiento en **gracia***^{36c}, y la perseverancia en ella hasta el fin.^{36d}

^{36a} Romanos 5:1-2, 5.

^{36b} Romanos 14:17.

^{36c} Proverbios 4:18.

^{36d} 1 Juan 5:13. 1 Pedro 1:5.

9 YACHANA

JESUCRISTO **TIGRA RANDISHPA CACHARICHISHCA*** Q'UIPA
CAUSAUPI IMA ALLICUNATA CUNAMANTA

37 tapui. *¿Crijcunaca, huañushca q'uipaca
Jesucristomantaca ima alicunataj japinga?*

Tigrachishca. Huañushca q'uipaca, crijcunapaj
almaca **jucha illaj*** tucushpami^{37a} huiñaita causacujlla
cushicuiman yaicunga;^{37b} shinallataj paicunapaj
aichapish Jesuspi tandachishca cashpami,^{37c} Jesús
cutin shamushpa causachingacama^{37-e} pambashca
cashpa samancuna.^{37d} {*Apocalipsis 14:13, 19:3. Hechos
7:55, 59. Juan 5:28.*}

38 tapui. *¿Crijcunaca huañushca q'uipa cutin
causarishpaca Jesucristomantaca ima alicunataj
japinga?*

Tigrachishca. Crijcunaca huañushca q'uipa
cutin causarishpaca sumajlla cuerpoyujmi jataringa.^{38a}
Paicunaca jucha illajmi nishpa rijsishcami canga.
Shinallataj Ilaquichinamantapish anchuchishpami,^{38b}
jahua pachapi Taita Dioshuan cushicushpa^{38c} huiñaita
causagrinatapish^{38d} cushicushpa japinga. {*Mateo
25:34. Salmo 16:11.*}

^{37a} Hebreos 12:23.

^{37b} 2 Corintios 5:1, 6, 8. Filipenses 1:23. Lucas 23:43.

^{37c} 1 Tesalonicenses 4:14.

^{37-e} Job 19:26-27.

^{37d} Isaías 57:2.

^{38a} 1 Corintios 15:43.

^{38b} Mateo 25:23, 10:32.

^{38c} 1 Juan 3:2. 1 Corintios 13:12.

^{38d} 1 Tesalonicenses 4:17-18.

9 YACHANA

JESUCRISTO **CUTIN RANDISHPA CACHARICHISHCA*** JIPA
CAUSAUPI IMA ALICUNATA CUNAMANTA

37 tapui. *¿Crijcunaca, huañushca jipaca
Jesucristomandaca ima alicunataj japinga?*

Tigrachishca. Huañushca jipaca, crijcunapaj
almaca **jucha illaj*** tucushpami^{37a} causaita causajujlla
cushijuiiman yaicunga;^{37b} shinallata paicunapaj
aichapash Jesuspi tandachi tucushpami,^{37c} Jesús
cutin shamushpa causachingacaman^{37-e} pambai
tucushpa samanajun.^{37d} {*Apocalipsis 14:13, 19:3.
Hechos 7:55, 59. Juan 5:28.*}

38 tapui. *¿Crijcunaca huañushca jipa cutin
causarishpaca Jesucristomandaca ima alicunataj
japinga?*

Tigrachishca. Crijcunaca huañushca jipa cutin
causarishpaca punchapamba cuerpohuanmi
jataringa.^{38a} Paicunaca jucha illajmi nishpa rijsishcami
canga. Shinallata Ilaquichinamandapash
anchuchishpami,^{38b} jahua pachapi Taita Dioshuan
cushijushpa^{38c} causaita causagrinatapash^{38d}
cushijushpa japinga. {*Mateo 25:34. Salmo 16:11.*}

*P.37. ¿Qué beneficios reciben los
creyentes al morir?*

R. Al morir, las almas de
los creyentes son hechas
perfectas en **santidad**^{37a} y pasan
inmediatamente a la gloria^{37b}; y
sus cuerpos, estando todavía
unidos a Cristo^{37c}, reposan en sus
tumbas^{37d} hasta la resurrección.^{37e}

*P.38. ¿Qué beneficios de Cristo
reciben los creyentes en la
resurrección?*

R. En la resurrección, los
creyentes, siendo levantados en
gloria^{38a}, serán públicamente
reconocidos y absueltos en el día
del juicio^{38b}, y serán perfectamente
bendecidos en el pleno disfrute de
Dios^{38c} por toda la eternidad.^{38d}

10 YACHANA

¿DIOSCA PAIPAJ HUAHUACUNACA IMATA RURACHUNTAJ MUNAN?

39 tapui. ¿Taita Diosca, pai rurashca runataca imata rurashpa pajtachichuntaj mandan?

Tigrachishca. Taita Diosca pai rurashca runaca, mandashca shimicunatapish cazuchun, Dios munashcata rurachun, yachachishcatapish pajtachishpa causachunmi mandan.³⁹

40 tapui. ¿Runa Diosta cazunata yachachunca ima mandashcahuantaj Diosca callaripica yachachishca?

Tigrachishca. Taita Diosca callaripica runa paita cazunata yachachunca, **alli cashcallata rurashpa causachun mandashcacunatami*** yachachishca.⁴⁰

41 tapui. ¿**Alli cashcallata rurashpa causachun mandashcacunaca***, maipitaj alli yachachingapaj tandachishca tiyan?

Tigrachishca. Chai **alli cashcallata rurashpa causachun mandashcacunaca*** Chunga Mandashca Shimicunapimi alli yachachingapaj nishpa ña allichishca tiyan.⁴¹

10 YACHANA

¿DIOSCA PAIPAJ HUAHUACUNACA IMATA RURACHUNDA MUNAN?

39 tapui. ¿Taita Diosca, pai rurashca runataca imata rurashpa pactachichunda mandan?

Tigrachishca. Taita Diosca pai rurashca runaca, mandashca shimicunatapash cazuchun, Dios munashcata rurachun, yachachishcatapash pactachishpa causachunmi mandajun.³⁹

40 tapui. ¿Runa Diosta cazunata yachajuchunga ima mandashcahuanda Diosca callaripica yachachishca?

Tigrachishca. Taita Diosca callaripica runa paita cazunata yachajuchunga, **ali cashcatalla rurashpa causachun mandashcacunatami*** yachachishca.⁴⁰

41 tapui. ¿**Ali cashcatalla rurashpa causachun mandashcacunaca***, maipita aligutapacha yachachingapaj tandachishca tiyajun?

Tigrachishca. Chai **ali cashcatalla rurashpa causachun mandashcacunaca*** Chunga Mandashca Shimicunapimi aligutapacha yachachingapaj nishpa ña alichishcalla tiyajun.⁴¹

P.39. ¿Cuál es el deber que Dios exige al hombre?

R. El deber que Dios exige al hombre, es la obediencia a su voluntad revelada.³⁹

P.40. ¿Qué reveló Dios primero al hombre como norma de obediencia?

R. La norma que Dios reveló primero al hombre para su obediencia, fue la **Ley Moral***.⁴⁰

P.41. ¿Dónde se encuentra resumida la **Ley Moral***?

R. La **Ley Moral*** se encuentra resumida en los diez mandamientos.⁴¹

³⁹ Miqueas 6:8. 1 Samuel 15:22. {Lucas 10:28.}

⁴⁰ Romanos 2:14-15, 5:5.

⁴¹ Deuteronomio 5:4. Mateo 19:17. {Deuteronomio 10:4.}

42 tapui. ¿Chunga mandashca shimicunaca tucuita yachachishca q'uipaca, tucumanta yallica imatataj yachachin?

Tigrachishca. Chunga mandashca shimicunaca tucuita yachachishca q'uipaca, ñucanchijta Mandaj Jatun Diosta tucucuna tucui shunguhuan, tucui almahuan, tucui fuerzahuan, tucui yuyaihuan c'uyashpa causanata, shinallataj ñucanchij quiquinllataj c'uyarij shina shujtaj runacunatapish c'uyashpa causanatami tucumanta yallica yachachin.⁴²

43 tapui. ¿Chunga mandashca shimicunaca ima rimashcahuanataj callarin?

Tigrachishca. Chunga mandashca shimicunaca cai rimashcahuanmi callarin: "Ñucaca cancanata Egipto llajtapi huatashca shina llaquinayajta causacunmantami llujshichimurcani. Chaimanta ñucaca, cancanata Mandaj Diosmi cani"⁴³ nishpa rimashcahuan.

44 tapui. ¿Chunga Mandashca shimicunahuan callaringapaj rimashca shimica imatataj yachachin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj callarij shimica, Taita Diosca Jatun Mandaj, ñucanchijta Mandaj Dios, ñucanchijta **Tigra Randishpa Cacharichij*** Dios cashcatami yachachin. Chaimantami, Pai mandashca shimicunataca ñucanchij shungupi chasquishpa cazushpa pajtachishpataj causana canchij.⁴⁴

42 tapui. ¿Chunga mandashca shimicunaca tucuita yachachishca jipaca, tucumanda yallica imatata yachachijun?

Tigrachishca. Chunga mandashca shimicunaca tucuita yachachishca jipaca, ñucanchi Taita Diostaca, tucucuna tucui shunguhuan, tucui almahuan, tucui ushahuan, tucui yuyaihuan juyashpa causanata, shinallata ñucanchi juyarijshnallata shuj runacunatapash juyashpa causanatami tucumanda yallica yachachijun.⁴²

43 tapui. ¿Chunga mandashca shimicunaca ima rimashcahuanataj callarin?

Tigrachishca. Chunga mandashca shimicunaca cai rimashcahuanmi callarin: "Ñucami, Egipto llactapi gañan causajushcamanda llujchimuj, canda Mandaj Taita Dios cani"⁴³ nishpa rimashcahuan.

44 tapui. ¿Chunga Mandashca shimicunahuan callaringapaj rimashca shimica imatata yachachin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj callarij shimica, Taita Diosca Jatun Mandaj, ñucanchita Mandaj Dios, ñucanchita **Cutin Randishpa Cacharichij*** Dios cashcatami yachachijun. Chaimantami, Pai mandashca shimicunataca ñucanchi shungupi chasquishpa cazushpa pactachishpapacha causana canchi.⁴⁴

P.42. ¿Cuál es el resumen de los diez mandamientos?

R. El resumen de los diez mandamientos es: Amar al Señor nuestro Dios de todo nuestro corazón, con toda nuestra alma, con toda nuestras fuerzas y con todo nuestra mente; y a nuestro prójimo como a nosotros mismos.⁴²

P.43. ¿Cuál es el prefacio de los diez mandamientos?

R. El prefacio de los diez mandamientos está en estas palabras: "Yo Soy Jehová tu Dios que te saqué de la tierra de Egipto, de casa de servidumbre."⁴³

P.44. ¿Qué nos enseña el prefacio de los diez mandamientos?

R. El prefacio de los diez mandamientos nos enseña que, puesto que Dios el Señor, nuestro Dios y **Redentor***, estamos por tanto, obligados a guardar todos sus mandamientos.⁴⁴

⁴² Mateo 22:37-40. {Marcos 12:30-31.}

⁴³ Éxodo 20:2.

⁴⁴ Lucas 1:74-75. 1 Pedro 1:15-19. {Deuteronomio 11:1.}

11 YACHANA

RUNA DIOSPAJ ÑAUPAJPI IMATA RURANAMANTA

45 tapui. *¿Chunga mandashcapaj punta shimica imatataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj punta shimica: “Ñucapaj randi, shujtaj dioscunata ama charinguichu” ninmi.⁴⁵

46 tapui. *¿Chunga mandashcapaj punta shimica imata rurachuntaj mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj punta shimica ñucanchijtaca, Taita Diosta rijsichun, Paillata quiquin Diostaj cashcamantaca imata cashpapish huillachun,^{46a} paillata achcata adorashpa jatunyachichunmi^{46b} mandan. {Salmo 95:6-7.}

47 tapui. *¿Chunga mandashcapaj punta shimica imatataj jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj punta shimica Diosca mana tiyanchu nishpa rimanata,^{47a} Taita Diosta achcata adorashpa jatunyachinatapish, Pailla quiquin Diostaj cashcatapish,^{47b} ñucanchijpaj Dios cashcatapish^{47c} ama cungaringuichu nishpami jarcan. Shinallataj Causaj Diosllata adoranapaj randica shujtaj dioscunataraj adorashpa causanatapishmi^{47d} jarcan.

⁴⁵ Éxodo 20:3.

^{46a} 1 Crónicas 28:9. Deuteronomio 26:17.

^{46b} Mateo 4:10. Salmo 29:2.

^{47a} Salmo 14:1.

^{47b} Romanos 1:20-21.

^{47c} Salmo 81:10-11.

^{47d} Romanos 1:25-26.

11 YACHANA

RUNA DIOSPAJ ÑAUPAJPI IMATA RURANAMANDA

45 tapui. *¿Chunga mandashcapaj punda shimica imatata nijun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj punda shimica: “Ñuca ñaupajpica, ama shuj dioscunata charinguichu” nijunmi.⁴⁵

46 tapui. *¿Chunga mandashcapaj punda shimica imata rurachunda mandajun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj punda shimica ñucanchitaca, Taita Diosta rijsichun, Paimanlla quiquin Diospacha cashcamandaca imata cashpapash villachun,^{46a} paitalla ninanda alicachishpa jatunyachichunmi^{46b} mandan. {Salmo 95:6-7.}

47 tapui. *¿Chunga mandashcapaj punda shimica imatata jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj punda shimica Diosca na tiyanllu nishpa rimanata,^{47a} Taita Diosta ninanda alicachishpa jatunyachinatapash, Pailla quiquin Diospacha cashcatapash,^{47b} ñucanchipaj Dios cashcatapash^{47c} ama cunganguichu nishpami jarcajun. Shinallata Causaj Diostalla alicachinapaj randica shuj dioscunatara alicachishpa causanatapashmi^{47d} jarcajun.

P.45. *¿Cuál es el primer mandamiento?*

R. El primer mandamiento es: “No tendrás dioses ajenos delante de mí.”⁴⁵

P.46. *¿Qué se exige en el primer mandamiento?*

R. El primer mandamiento nos exige que conozcamos y reconozcamos que Dios es el único Dios verdadero, y que es nuestro Dios^{46a}; y que le adoremos y glorifiquemos como tal.^{46b}

P.47. *¿Qué se prohíbe en el primer mandamiento?*

R. El primer mandamiento prohíbe negar a Dios.^{47a} Nos prohíbe el no adorar y glorificar al verdadero Dios como Dios^{47b} y Dios nuestro.^{47c} Prohíbe darle a cualquier otro aquella adoración y gloria que es debida sólo El.^{47d}

48 tapui. *Chunga mandashcapaj puntapi Taita Dios "ñucapaj randi" nishpa rimashca shimica ima alicunatatataj yachachin?*

Tigrachishca. Taita Dios "ñucapaj randi" nishpa chungu mandashcapaj puntapi rimashca shimica, Taita Diosca tucuita ricucushcata, llulla dioscunata mañashpa juchata rurajcunatapish p'iñashpa ricuj cashcatami yachachin.⁴⁸

49 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishqui shimica imatataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishqui shimica: "Jahua pachapi tiyajcunamanta imaman rijchajtapish, cai allpapi tiyajcunamanta imaman rijchajtapish, yacu ucupi tiyajcunamanta imaman rijchajtapish, allpa ucupi tiyajcunamanta imaman rijchajcunatapish amataj ruranguichijchu. Chai ima tiyajcunallatatapish ama cunguringuichu, amataj adoranguichu. Nucami canta Mandaj Taita Dios cani. Ñucapajlla causachun munaj, tucuita rurai tucuj Diosmi cani. Chaimantami ñucata p'iñashpa millaita rurajcunapaj huahuacunataca quimsa huahua huahuacama, mana cashpaca chuscu huahua huahuacunacama jatunta llaquichini. Ashtahuanpish ñucata c'uyashpa, ñuca mandashcacunata pajtachijcunataca, huaranga huahua huahuacunacama c'uyajmi cani" ninmi.⁴⁹

48 tapui. *Chunga mandashcapaj pundapi Taita Dios "ñuca ñaupajpica" nishpa rimashca shimica ima alicunatatata yachachin?*

Tigrachishca. Taita Dios "ñuca ñaupajpica" nishpa chungu mandashcapaj pundapi rimashca shimica, Taita Diosca tucuita ricujushcata, llulla dioscunata mañashpa juchata rurajcunatapash fiñashpa ricuj cashcatami yachachijun.⁴⁸

49 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishcai shimica imatata nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishcai shimica: "Imaman rijchajcunatapash ama ruranguichu. Jahua pachapi, cai pachapi, alpa ucupi, alpa ucu yacupi tiyajcunaman rijchajtapash, ama ruranguichu. Chaicunataca ama cunguringuichu, alicachitallapash ama alicachinguichu. Ñucami, canda Mandaj Taita Dios cani. Ñucaca, ninan ushaita charij, ñucapajlla cachun munaj Diosmi cani. Ñucata millanayachij, nalita ruraj taitacunapaj huahuacunata ricungapaj shamushpa, quimsa miraicunacaman, chuscu miraicunacamambash llaquichij Diosmi cani. Ashtahuangarin ñucata juyashpa, ñuca mandashcacunata pactachijcunataca, huaranga huaranga miraicunacaman llaquishpa juyajmi cani" ninmi.⁴⁹

P.48. *¿Qué se nos enseña, en especial, por medio de las palabras "delante de mi" en el primer mandamiento?*

R. En estas palabras "delante de mi", contenidas en el primer mandamiento, se nos enseña que Dios, quien todo lo ve, presta atención y se desagrada mucho del pecado de tener cualquier otro Dios.⁴⁸

P.49. *¿Cuál es el segundo mandamiento?*

R. El segundo mandamiento es: "No te harás semejanza de lo que esté arriba en el cielo, ni abajo en la tierra, ni en las aguas debajo de la tierra. No te inclinarás a ellas, ni las honrarás, porque yo soy Jehová tu Dios, fuerte, celoso, que visito la maldad de los padres sobre los hijos, hasta la tercera y cuarta generación de los que me aborrecen, y hago misericordia a millares, a los que me aman y guardan mis mandamientos."⁴⁹

⁴⁸ Ezequiel 8:5-6. Salmo 46:20-21. {Salmo 139:1-3. Deuteronomio 30:17-18.}

⁴⁹ Éxodo 20:4-6.

50 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishqui shimica imata rurachuntaj mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishqui shimica, Yaya Dios paipaj Shimipi mandashcacunatapish ima shina paita adoranatapish chasquishpa, alli cazushpa, shungupi huaquichishpa causachunmi mandan.⁵⁰

51 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishqui shimica imatataj jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishqui shimica, Taita Diostaca yanga dioscunata mañashcahuan, imatapish diosmi nishcahuanca ama jatunyachinguichu, chaitaca amataj ruranguichu,^{51a} Diospaj shimi jarcashcataca cazungui^{51b} nishpami jarcan. {Romanos 1:22-23. Colosenses 2:18.}

52 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishqui shimica ima yachana yuyaitataj cun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishqui shimica, Taita Dios ñucanchijtaca Paipaj jatun poderhuan mandacujta,^{52a} ñucanchijpish paipajlla cachun agllashcata,^{52b} tucuicuna Pai Diosllata cazushpa adorashpa causachun munaj cashcatami yuyaipi yuyarichishpa^{52c} yachachin. {Salmo 100:3. 1 Corintios 10:22.}

50 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishcai shimica imata rurachunda mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishcai shimica, Taita Dios paipaj Shimipi mandashcacunatapash imashna paita alicachinatapash chasquishpa, aligutapacha cazushpa, shungupipash huacaichishpapacha causachunmi mandajun.⁵⁰

51 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishcai shimica imatata jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishcai shimica, Taita Diostaca yanga dioscunata mañashcahuan, imatapash diosmi nishcahuanga ama jatunyachinguichu, chaitaca amapacha ruranguichu,^{51a} Diospaj shimi jarcashcataca cazungui^{51b} nishpami jarcajun. {Romanos 1:22-23. Colosenses 2:18.}

52 tapui. *¿Chunga mandashcapaj ishcai shimica ima yachajuna yuyaitata cujun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj ishcai shimica, Taita Dios ñucanchitaca Paipaj jatun ushahuan mandajujta,^{52a} ñucanchipash paipajlla cachun agllashcata,^{52b} tucuicuna Pai Diostalla cazushpa alicachishpa causachun munaj cashcatami yuyaipi yarichishpa^{52c} yachachijun. {Salmo 100:3. 1 Corintios 10:22.}

P.50. *¿Qué se exige en el segundo mandamiento?*

R. El segundo mandamiento exige recibir, observar y guardar puras y completas, todas las ordenanzas y la adoración religiosa tal como Dios las ha establecido en su Palabra.⁵⁰

P.51. *¿Qué se prohíbe en el segundo mandamiento?*

R. El segundo mandamiento prohíbe la adoración a Dios por medio de imágenes^{51a}, o por cualquier otro medio que no esté autorizado por su Palabra.^{51b}

P.52. *¿Cuáles son las razones que sustentan al segundo mandamiento?*

R. Las razones que sustentan al segundo mandamiento son:

a. La soberanía^{52a} y dominio de Dios sobre nosotros.^{52b}

b. El celo que Dios tiene por la adoración que le rendimos.^{52c}

⁵⁰ Deuteronomio 32:46. Mateo 28:20. Hechos 2:42. {Deuteronomio 12:32.}

^{51a} Deuteronomio 4:15-19. Éxodo 32:5, 8.

^{51b} Deuteronomio 12:31-32.

^{52a} Salmo 95:2-3, 6.

^{52b} Salmo 45:11. {Éxodo 19:5. Isaías 54:5.}

^{52c} Éxodo 34:13-14.

53 tapui. ¿Chunga mandashcapaj quimsa shimica imataj nin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica: “Ñuca canta Mandaj Diospaj shutitaca, ama yangamanta rimanguichu. Ñucaca maijanpish ñuca shutita yangamanta rimajtaca llaquichishatajmi” ninmi.⁵³

54 tapui. ¿Chunga mandashcapaj quimsa shimica imata rurachuntaj mandan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica, Taita Diospaj shuticunatapish,^{54a} pai rijsiringapaj charishca shuticunatapish,^{54b} pai rurai tucunacunatapish,^{54c} cazuchun mandashca shimicunatapish,^{54d} Dios rimashcacunatapish,^{54e} Dios rurashcacunatapish,^{54f} ama yangataca rimanguichu, ashtahuanpish **manchaihuan alli nishpa*** parlangui nishpami mandan. {Salmo 29:2. Eclesiastés 5:1. Salmo 104:24.}

55 tapui. ¿Chunga mandashcapaj quimsa shimica imataj jarcan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica, Taita Dios ñucanchijman ima shina rijsirimushcatapish, ama shujtajman tigrachishpa llaquichinguichu, Diospajtaca ama imapish cachun rurashpa causanguichu nishpami jarcan.⁵⁵

53 tapui. ¿Chunga mandashcapaj quimsa shimica imatata nin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica: “Canda Mandaj Taita Diospaj shutitaca, ama yanga rimanguichu. Mandaj Diosca, paipaj shutita yanga rimajtaca, ima nalitapash na rurajtashnaca, na yanga ricungachu” nijunmi.⁵³

54 tapui. ¿Chunga mandashcapaj quimsa shimica imata rurachunda mandan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica, Taita Diospaj shuticunatapish,^{54a} pai rijsiringapaj charishca shuticunatapish,^{54b} pai charishca ushaicunatapish,^{54c} cazuchun mandashca shimicunatapish,^{54d} Dios rimashcacunatapish,^{54e} Dios rurashcacunatapish,^{54f} ama yangataca rimanguichu, ashtahuangarin **manllaihuan alicachishpa*** parlangui nishpami mandajun. {Salmo 29:2. Eclesiastés 5:1. Salmo 104:24.}

55 tapui. ¿Chunga mandashcapaj quimsa shimica imatata jarcan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica, Taita Dios ñucanchiman imashna rijsirimushcatapish, ama shujman tigrachishpa llaquichinguichu, Diospajtaca ama imapash cachun rurashpa causanguichu nishpami jarcajun.⁵⁵

P.53. ¿Cuál es el tercer mandamiento?

R. El tercer mandamiento es: “No tomarás el nombre de Jehová tu Dios en vano; porque no dará por inocente Jehová al que tomare su nombre en vano.”⁵³

P.54. ¿Qué se exige en el tercer mandamiento?

R. El tercer mandamiento exige el uso **santo*** y reverente de los nombres^{54a}, de los títulos^{54b}, los atributos^{54c}, las ordenanzas^{54d}, la Palabra^{54e} y las obras de Dios.^{54f}

P.55. ¿Qué prohíbe el tercer mandamiento?

R. El tercer mandamiento prohíbe toda profanación o abuso de cualquier cosa por la cual Dios se da a conocer.⁵⁵

⁵³ Éxodo 20:7.

^{54a} Mateo 6:9. Deuteronomio 28:58.

^{54b} Salmo 68:4.

^{54c} Apocalipsis 15:3-4.

^{54d} Malaquías 1:11, 14.

^{54e} Salmo 138:1-2.

^{54f} Job 36:24.

⁵⁵ Malaquías 1:6-7, 12, 2:2, 3:14. {Lucas 19:12; Mateo 5:34-35}

56 tapui. *¿Imamanta yachana yuyaitataj, chungamandashcapaj quimsa shimica cun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica, runacuna paicunapaj munaita rurashpa, Dios mandashcatapish mana cazushpa shujtajman tigrachishpa, cai pachapi llaquichishca canamantapish miticushpa causajcunataca: Ñucanchij Taita Diosca imatapish **alli cashcallata ruraj*** cashcamantaca llaquichinataj cashcata yuyaita cushpami yachachin.⁵⁶

57 tapui. *¿Chunga mandashcapaj chuscu shimica imatataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chuscu shimica: “Samana punllataca **ñucapajlla cashcata yuyarishpa huaquichingui***. Cambaj imalla rurana cashcata ruranapajca sujta punllami, chai punllacunapimi imata ruranataca rurana cangui. Ashtahuanpish canchis punllaca ñuca, canta Mandaj Diospajlla ch'icanchishca samana punllami. Chaimanta chai punllapica amataj imata ruranguichu. Cambaj churicunatapish, ushushicunatapish, canta servij c'aricunatapish, huarmicunatapish, animalcunatapish, shujtaj llajtamenta shamushpa canta catishpa causajcunatapish amataj ima rurachinguichu. Ñuca Mandaj Diosca sujta punllapimi jahua pachatapish, cai pachatapish, mama cucha yacucunatapish, tucui chaipi imalla tiyajcunatapish tucui rurarcani. Ashtahuanpish canchis punllapica imata mana rurashpami samarircani. Chaimantami ñucaca chai punllataca samana punlla cachun churashpa **ñucapajlla ch'icanchircani*** ninmi.⁵⁷

56 tapui. *¿Imamanda yachajuna yuyaitata, chungamandashcapaj quimsa shimica cujun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj quimsa shimica, runacuna paicunapaj munaita rurashpa, Dios mandashcatapash na cazushpa shujman tigrachishpa, cai pachapi llaquichi tucushca canamandapash pacajushpa causajcunataca: Ñucanchi Taita Diosca imatapash **ali cashcatalla ruraj*** cashcamandaca llaquichinapacha cashcata yuyaita cushpami yachachijun.⁵⁶

57 tapui. *¿Chunga mandashcapaj chuscu shimica imatata nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chuscu shimica: “Samana punllataca, **Diospajlla cachun shicanyachinata*** yaringui. Sucta punllata trabajangui. Chai punllacunami, cambaj tucui ima ruranacunataca rurana cangui. Ashtahuangarin canchis punllapica, canda Mandaj Taita Diospaj samana punllami. Chai punllapica, ima ruranatapash ama ruranguichu. Cambash, cambaj churipash, cambaj ushipash, canda servij jaripash, canda servij huarmipash, cambaj animalpash, shuj llactamanda shamushpa, pueblo ucupi canhuan causajujpash chai punllapica, ima ruranatapash na ruranachu. Mandaj Diosca, sucta punllacamanmi jahua pachatapash, cai pachatapash, mama cuchatapash, chaicunapi tucui ima tiyajcunatapash rurarca. Canchis punllapica samarcami. Shinamandami Mandaj Diosca, samana punllataca bendiciashpa, **paipajlla cachun rurarca*** ninmi.⁵⁷

P.56. *¿Cuál es la razón que sustenta al tercer mandamiento?*

R. La razón que sustenta al tercer mandamiento es que, por más que los infractores de este mandamiento puedan escapar del castigo de los hombres, sin embargo, el Señor nuestro Dios no los dejará escapar de su **justo*** juicio.⁵⁶

P.57. *¿Cuál es el cuarto mandamiento?*

R. El cuarto mandamiento es: “Acuérdate del día de reposo para **santificarlo***. Seis días trabajarás y harás toda tu obra; mas el séptimo día es reposo para Jehová tu Dios; no hagas en él obra alguna; tu, ni tu hijo, ni tu hija, ni tu siervo, ni tu criada, ni tu bestia, ni tu extranjero que está dentro de tus puertas; porque en seis días hizo Jehová los cielos y la tierra, la mar y todas las cosas que en ellos hay, y reposó en el séptimo día; por tanto Jehová bendijo el día del reposo y lo **santificó***.”⁵⁷

⁵⁶ 1 Samuel 2:12, 17, 22, 29, 3:13. Deuteronomio 28:58-59.

⁵⁷ Éxodo 20:8-11.

58 tapui. ¿*Chunga mandashcapaj chuscu shimica imata rurachuntaj mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chuscu shimica, Dios yachachishca shimicunata cazushpa canchis punllamantaca shujtaj punllata **paipajlla cachun ch'icanyachishpa* Diospajlla cashcata yuyarishpa*** chai punllapica samachunmi mandan.⁵⁸

59 tapui. ¿*Diosca Canchis punllamantaca, maijan punllataj samana punlla cachunca agllashca?*

Tigrachishca. Semana tucuripi samana punllaca cai pachapi tucui imalla tiyajcunata churashca punllamantapacha Jesucristo juchayuj runacunamanta huañushpa cutin causarishca punllacamami, Diosca samana punllaca canchis punllapi cachun mandashca; Cutin Jesucristo causarishca punllamanta cai pachapish tucuringacamaca, samana punllaca semanata callarichij Domingo punllamanmi pasashca. Jesucristota crijcunapish chai punllamantapachami tucui ima ruranacunatapish saquishpa Jesusta achcata alli nishpa chai semanata callarichij punllapi saman.⁵⁹

58 tapui. ¿*Chunga mandashcapaj chuscu shimica imata rurachunda mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chuscu shimica, Dios yachachishca shimicunata cazushpa canchis punllamandaca shuj punllata **paipajlla cachun shicanyachishpa* Diospajlla cashcata yarishpa*** chai punllapica samachunmi mandajun.⁵⁸

59 tapui. ¿*Diosca Canchis punllamandaca, maijan punllataj samana punlla cachunga agllashca?*

Tigrachishca. Semana tucuripi samana punllaca cai pachapi tucui imalla tiyajcunata churashca punllamandapacha Jesucristo juchayu runacunamanda huañushpa cutin causarishca punllacamanmi, Diosca samana punllaca canchis punllapi cachun mandashca; Cutin Jesucristo causarishca punllamanda cai pachapish tucuringacamanga, samana punllaca semanata callarichij Domingo punllamanmi yalishca. Jesucristota crijcunapish chai punllamandapachami tucui ima ruranacunatapish saquishpa Jesusta ninandapacha alicachishpa chai semanata callarichij punllapi saman.⁵⁹

P.58. ¿*Qué se exige en el cuarto mandamiento?*

R. El cuarto mandamiento exige conservar **santo*** para Dios los tiempos que él ha señalado en su Palabra, y expresamente un día entero de cada siete, para dedicarlo a Dios como **santo*** descanso.⁵⁸

P.59. ¿*Cuál día de los siete ha señalado Dios para el descanso semanal?*

R. Desde la creación del mundo hasta la resurrección de Cristo, Dios señaló el séptimo día de la semana para ser el reposo semanal; pero a partir de la resurrección y hasta el fin del mundo, Dios ha señalado el primer día de la semana como el reposo cristiano.⁵⁹

⁵⁸ Deuteronomio 5:12-14. {Levítico 19:30.}

⁵⁹ Génesis 2:2-3. 1 Corintios 16:1-2. Hechos 20:7. {Éxodo 16:23. Apocalipsis 1:10.}

60 tapui. ¿Dios, **Paipajlla cachun agllashca*** samana punllataca ima shinataj **alli nishpa pajtachishun***?

Tigrachishca. **Dios, Paipajlla cachun agllashca*** samana punllapica ñucanchijpaj ima ruranacunatapish saquishpami **Diospajlla** punlla **cashcata yuyarishpa*** samana canchij.^{60a} Chai punllapica shujtaj punllacunapi ruranacunatapish manataj rurana canchijchu.^{60b} **Diospajlla cachun agllashca*** punllapica Diosllatami tandanacushpapish, shujlla cashpapish, jatunyachina canchij.^{60c} Shina cajpipish, chai samana punllapi shuj jatun minishtirishca ruranacuna tiyajpi, chai punllapi pitapish Dios mandashca shina imatapish convidashpa ayudana tiyajpica chaitaca rurai tucunchijmi.^{60d}

{Levítico 23:3. Isaías 58:13-14. Mateo 12:11. Marcos 2:27.}

60 tapui. ¿Dios, **Paipajlla cachun agllashca*** samana punllataca imashnata **alicachishpa pactachishun***?

Tigrachishca. **Dios, Paipajlla cachun agllashca*** samana punllapica ñucanchijpaj ima ruranacunatapash saquishpami **Diospajlla** punlla **cashcata yarishpa*** samana canchi.^{60a} Chai punllapica shuj punllacunapi ruranacunatapash napacha rurana canchichu.^{60b} **Diospajlla cachun agllashca*** punllapica Diostallami tandanajushpapash, shujlla cashpapash, jatunyachina canchi.^{60c} Shina cajpipash, chai samana punllapi shuj jatun minishtirishca ruranacuna tiyajpi, chai punllapi pitapash Dios mandashcashna imatapash carashpa aidanaima tiyajpica chaitaca rurai ushanchimi.^{60d}

{Levítico 23:3. Isaías 58:13-14. Mateo 12:11. Marcos 2:27.}

P.60. ¿Cómo debe ser **santificado*** el día de reposo?

R. El día de reposo debe ser **santificado*** mediante un **santo*** descanso durante todo este día^{60a}, aún de aquellos trabajos y recreaciones mundanales que son lícitos en los demás días^{60b}; y utilizando todo el tiempo en los ejercicios públicos y privados de adoración a Dios^{60c}, salvo la parte de tiempo que se dedique en las obras de necesidad y de misericordia.^{60d}

^{60a} Éxodo 20:8, 10, 16:25-28.

^{60b} Nehemías 13:15-22.

^{60c} Lucas 4:16. Hechos 20:7. Salmo 92. Isaías 66:23.

^{60d} Mateo 12:1-31.

61 tapui. ¿Chunga mandashcapaj chuscu shimica imataj jarcan?

Tigrachishca. Dios mandashcatapish ama cunganguichu, Diospaj imata rurashpash ama yangata ruranguichu,^{61a} Diospajlla cachun agllashca punllapica ama yanga cainanguichu,^{61b} ima juchatapish ama ruranguichu,^{61c} chai punllapica chaishuj punllapi ruranacuna tiyashcatapish pugllanacunatapish ama yuyanguichu, chaicunamantapish ama rimanguichu, chaicunatapish ama ruranguichu^{61d} nishpami chungu mandashcapaj chuscu shimica jarcan. {Jeremías 17:21. Lucas 23:56.}

62 tapui. ¿Chunga mandashcapaj chuscu shimita imamanta cazunata ricuchijca mashnataj tiyan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chuscu shimita imamanta cazunata ricuchijca chuscumi:

a. Taita Diosmi sujta punllacamalla ima ruranatapish tucuchichun mandashca.^{62a}

b. Taita Dios agllashca canchis punllaca chaishuj punllacunamantapish ashtahuan alli cachunmi agllashca.

c. Taita Diosca canchis punllapica paillataj samashpami ricuchishca. {Éxodo 31:17}

d. Samana punllataca Diosllata alli nichunmi churashca.^{62b} {Éxodo 31:15-16. Levítico 23:3. Génesis 2:3.}

61 tapui. ¿Chunga mandashcapaj chuscu shimica imatata jarcan?

Tigrachishca. Dios mandashcatapash ama cunganguichu, Diospaj imata rurashpash ama yangataca ruranguichu,^{61a} Diospajlla cachun agllashca punllapica ama yanga chishanguichu,^{61b} ima juchatapash ama ruranguichu,^{61c} chai punllapica chaishuj punllapi ruranacuna tiyashcatapash pugllanacunatapash ama yaringuichu, chaicunamandapash ama rimanguichu, chaicunatapash ama ruranguichu^{61d} nishpami chungu mandashcapaj chuscu shimica jarcajun. {Jeremías 17:21. Lucas 23:56.}

62 tapui. ¿Chunga mandashcapaj chuscu shimita imamanda cazunata ricuchijca mashnata tiyan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chuscu shimita imamanda cazunata ricuchijca chuscumi:

a. Taita Diosmi sucta punllacamanlla ima ruranatapash tucuchichun mandashca.^{62a}

b. Taita Dios agllashca canchis punllaca chaishuj punllacunamandapash ashtahuan ali cachunmi agllashca.

c. Taita Diosca canchis punllapica paillata samashpami ricuchishca. {Éxodo 31:17}

d. Samana punllataca Diostalla alicachichunmi churashca.^{62b} {Éxodo 31:15-16. Levítico 23:3. Génesis 2:3.}

P.61. ¿Qué se prohíbe en el cuarto mandamiento?

R. El cuarto mandamiento prohíbe la omisión o cumplimiento negligente de los deberes exigidos^{61a}, la profanación del día mediante la ociosidad^{61b}, o por el hacer lo que es pecaminoso en sí mismo^{61c}, o mediante pensamientos, palabras u obras innecesarias, en relación a nuestros trabajos o recreaciones mundanales.^{61d}

P.62. ¿Cuáles son las razones que sustentan al cuarto mandamiento?

R. Las razones que sustentan al cuarto mandamiento son:

a. Que Dios nos ha concedido seis días de la semana para nuestros propios trabajos.^{62a}

b. Que él insiste en que el séptimo día tiene una característica especial.

c. Que nos ha dado su ejemplo.

d. Que ha bendecido el día de reposo.^{62b}

^{61a} Ezequiel 22:26. Amós 8:5. Malaquías 1:13.

^{61b} Hechos 20:7, 9.

^{61c} Ezequiel 23:38.

^{61d} Jeremías 17:24-26. Isaías 58:13.

^{62a} Éxodo 20:9.

^{62b} Éxodo 20:11.

12 YACHANA

RUNACUNA IMATA RUNACUNAPAJ RURANAMANTA

63 tapui. *¿Chunga Mandashcapaj pichca shimica imatataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pichca shimica: “Cambaj yaya mamata c'uyangui. Chashna c'uyashpallami, ñuca canta Mandaj Dios cusha nishca llajtapica unita causangui” ninmi.⁶³

64 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pichca shimica imata rurachuntaj mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pichca shimica, tucui laya runacunata alli nishpa cazuchun, paicuna ima laya cajpipish, ñucanchijpaj ima cajpipish, pita mandaj cashpapish,^{64a} pita servij cashpapish,^{64b} pihuan tucui paja cashpapish^{64c} Dios mandashca shinallataj cazurishpa causachunmi mandan. {*Levítico 19:32. Efesios 6:1,5. Romanos 13:1. Efesios 6:9.*}

65 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pichca shimica imatataj jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pichca shimica, pita cashpapish, ima shina cajpipish mana valichishpa yangapi churanata, Dios mandashcatapish mana cazushpa cungarishpa causanatami jarcan.⁶⁵

⁶³ Éxodo 20:12.

^{64a} Efesios 5:21.

^{64b} 1 Pedro 2:17.

^{64c} Romanos 12:10.

⁶⁵ Mateo 15:4-6. Ezequiel 34:2-4. Romanos 13:[7]-8.

12 YACHANA

RUNACUNA IMATA RUNACUNAPAJ RURANAMANDA

63 tapui. *¿Chunga Mandashcapaj picha shimica imatata nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj picha shimica: “Canda Mandaj Taita Dios canman carashca llactapi, unai punllacunacaman causanata ashtahuan mirachijuchunga, cambaj taitata, cambaj mamata alicachingui” ninmi.⁶³

64 tapui. *¿Chunga mandashcapaj picha shimica imata rurachunda mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj picha shimica, tucui laya runacunata alicachishpa cazuchun, paicuna ima laya cajpipash, ñucanchipaj ima cajpipash, pita mandaj cashpapash,^{64a} pita servij cashpapash,^{64b} pihuan tucui pacta cashpapash^{64c} Dios mandashcashnallata cazurishpa causachunmi mandajun. {*Levítico 19:32. Efesios 6:1,5. Romanos 13:1. Efesios 6:9.*}

65 tapui. *¿Chunga mandashcapaj picha shimica imatata jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj picha shimica, pita cashpapash, imashna cajpipash na valichishpa yangapi churanata, Dios mandashcatapash na cazushpa cungashpa causanatami jarcan.⁶⁵

P.63. *¿Cuál es el quinto mandamiento?*

R. El quinto mandamiento es: “Honra a tu padre y a tu madre, para que tus días se alarguen en la tierra que Jehová tu Dios de da.”⁶³

P.64. *¿Qué se exige en el quinto mandamiento?*

R. El quinto mandamiento exige la preservación del honor y el cumplimiento de los deberes que pertenecen a cada uno, en sus diferentes puestos y relaciones, como superiores^{64a}, inferiores^{64b} o iguales.^{64c}

P.65. *¿Qué se prohíbe en el quinto mandamiento?*

R. El quinto mandamiento prohíbe el descuido, o el hacer cualquier cosa, en contra del honor y del deber que pertenece a cada uno, en sus diferentes puestos y relaciones.⁶⁵

66 tapui. ¿Chunga mandashcapaj pichca shimica imamanta yachana yuyaitataj cun?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pichca shimica, tucui runacunapaj ima allicunata rurashpapish Taita Diosta jatunyachicushcata, cai pachapipish uni huatacunata causanata, tucuiipi alli canata Dios convidasha nishcata japinatami yuyaita cushpa yachachin.⁶⁶

67 tapui. ¿Chunga mandashcapaj sujta shimica imatataj nin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj sujta shimica: “Ama huañuchinguichu” ninmi.⁶⁷

68 tapui. ¿Chunga mandashcapaj sujta shimica imata rurachuntaj mandan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj sujta shimica, tucuiimanta yallica, ñucanchijman Dios convidashca causaitapish,^{68a} shujtajcunapaj causaitapish^{68b} mana huañuchishpa alli charichunmi mandan. {Efesios 5:29-30. Salmo 82:3-4.}

69 tapui. ¿Chunga mandashcapaj sujta shimica imatataj jarcán?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj sujta shimica, Taita Dios convidashca quiquin causaitapish ama tucuchinguichu, can shina runapaj causaitapish ama yangamanta anchuchinguichu, causaipaj ima allicunatapish ama llaquichinguichu nishpami jarcán.⁶⁹

66 tapui. ¿Chunga mandashcapaj picha shimica imamanda yachajuna yuyaitata cujun?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj picha shimica, tucui runacunapaj ima alicunata rurashpapash Taita Diosta jatunyachijushcata, cai pachapipash unai unai huatacunata causanata, tucuiipi ali canata Dios carasha nishcata japinatami yuyaita cushpa yachachijun.⁶⁶

67 tapui. ¿Chunga mandashcapaj sucta shimica imatata nin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj sucta shimica: “Ama huañuchinguichu” ninmi.⁶⁷

68 tapui. ¿Chunga mandashcapaj sucta shimica imata rurachunda mandajun?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj sucta shimica, tucuiimanda yallica, ñucanchiman Dios carashca causaitapash,^{68a} shujcunapaj causaitapash^{68b} na huañuchishpa aligutapacha charichunmi mandajun. {Efesios 5:29-30. Salmo 82:3-4.}

69 tapui. ¿Chunga mandashcapaj sucta shimica imatata jarcán?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj sucta shimica, Taita Dios carashca quiquin causaitapash ama tucuchinguichu, canshna runapaj causaitapash ama yangamanda anchuchinguichu, causaipaj ima alicunatapash ama llaquichinguichu nishpami jarcán.⁶⁹

P. 66. ¿Cuál es la razón que sustenta al quinto mandamiento?

R. La razón que sustenta al quinto mandamiento es una promesa de larga vida y de prosperidad, (en cuanto sirva para la gloria de Dios y el bien propio), para todos los que guarden este mandamiento.⁶⁶

P. 67. ¿Cuál es el sexto mandamiento?

R. El sexto mandamiento es: “No matarás.”⁶⁷

P. 68. ¿Qué se exige en el sexto mandamiento?

R. El sexto mandamiento exige hacer todos los esfuerzos legítimos para preservar nuestra vida^{68a} y la vida de los demás.^{68b}

P. 69. ¿Qué se prohíbe en el sexto mandamiento?

R. El sexto mandamiento prohíbe quitarse la vida uno mismo, o el quitar la vida a nuestro prójimo injustamente, y prohíbe también todo aquello que conlleve a matar.⁶⁹

⁶⁶ Deuteronomio 5:16. Efesios 6:2-3.

⁶⁷ Éxodo 20:13.

^{68a} Efesios 5:28-29.

^{68b} 1 Reyes 18:4.

⁶⁹ Hechos 16:28. Génesis 9:6. {Deuteronomio 24:16. Proverbios 24:11-12. 1 Juan 3:15.}

70 tapui. *¿Chunga mandashcapaj canchis shimica imatataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj canchis shimica: “Ama huainayanguichu” ninmi.⁷⁰

71 tapui. *¿Chunga mandashcapaj canchis shimica imata rurachuntaj mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj canchis shimica amataj huainayanguichu, chaimantapish amataj parlanguichu, shungupipish huainayaiman yuyashpapish ama ricunguichu, ashtahuanpish allitataj causangui nishpami mandan. Shinallataj shujtajcunamanpish chaicunata rurachunca amataj yuyaita cunguichu nishpapishmi mandan.⁷¹

72 tapui. *¿Chunga mandashcapaj canchis shimica imatataj jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj canchis shimica, yuyarishcahuanpish, imata rimashcahuanpish, ima rurashcacunahuanpish ama huainayanguichu nishpa mandashcatapish ama llaquichichinguichu nishpami jarcan.⁷²

73 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pusaj shimica imatataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pusaj shimica: “Ama shuhuanguichu” ninmi.⁷³

70 tapui. *¿Chunga mandashcapaj canchis shimica imatata nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj canchis shimica: “Cazarashca jahua ama shujhuan causanguichu” ninmi.⁷⁰

71 tapui. *¿Chunga mandashcapaj canchis shimica imata rurachunda mandajun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj canchis shimica amapacha huainayanguichu, chaimandapash amapacha parlanguichu, shungupipash huainayashcaiman yashpapash ama ricunguichu, ashtahuangarin aligutapacha causangui nishpami mandajun. Shinallata shujcunamambash chaicunata rurachunga amapacha yuyaita cunguichu nishpapashmi mandajun.⁷¹

72 tapui. *¿Chunga mandashcapaj canchis shimica imatata jarcajun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj canchis shimica, yarishcahuambash, imata rimashcahuambash, ima rurashcacunahuambash ama huainayanguichu nishpa mandashcatapash ama huaglichinguichu nishpami jarcajun.⁷²

73 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pusaj shimica imatata nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pusaj shimica: “Ama shuhuanguichu” ninmi.⁷³

P.70. *¿Cuál es el séptimo mandamiento?*

R. El Séptimo mandamiento es: “No cometerás adulterio.”⁷⁰

P.71. *¿Qué se exige en el séptimo mandamiento?*

R. El séptimo mandamiento exige la preservación de nuestra propia castidad así como la de nuestro prójimo, en el corazón, en el hablar y en la conducta.⁷¹

P.72. *¿Qué se prohíbe en el séptimo mandamiento?*

R. El séptimo mandamiento prohíbe todo pensamiento, palabra o acción contrarios a la castidad.⁷²

P.73. *¿Cuál es el octavo mandamiento?*

R. El octavo mandamiento es: “No hurtarás.”⁷³

⁷⁰ Éxodo 20:14.

⁷¹ 1 Corintios 7:2-3, 5, 34, 36. Colosenses 9:6. 1 Pedro 3:2. {1 Tesalonicenses 4:4. 2 Timoteo 2:22. Efesios 4:29, 5:11.}

⁷² Mateo 15:19, 5:28. Efesios 5:3-4.

⁷³ Éxodo 20:15.

74 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pusaj shimica imata rurachuntaj mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pusaj shimica tucumanta yallica Ñucanchijpish, shujtajcunapish, cai pachapi ima minishtirishcata charingapajpish, cai pachapi causashcacama alli cangapajpish, allicunallata ruranataca amataj cungaringuichu nishpami mandan.⁷⁴

75 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pusaj shimica imataj ama ruranguichu nishpa mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pusaj shimica, ñucanchijpish, shujtajcunapish cai pachapi imata charinatapish, cai pacha causaipi alli canatapish, ima mana allicunata rurashpaca ama jarcanguichu nishpami mandan.⁷⁵

76 tapui. *¿Chunga mandashcapaj iscun shimica imataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj iscun shimica: “Ama pitapish yangallamanta juchachishpa llaquipi churanguichu” ninmi.⁷⁶

74 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pusaj shimica imata rurachunda mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pusaj shimica tucumanda yallica Ñucanchipash, shujcunapash, cai pachapi ima minishtirishcata charingapajpash, cai pachapi causashcacaman alli cangapajpash, allicunatalla ruranataca amapacha cunganguichu nishpami mandan.⁷⁴

75 tapui. *¿Chunga mandashcapaj pusaj shimica imataj ama ruranguichu nishpa mandajun?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj pusaj shimica, ñucanchipash, shujcunapash cai pachapi imata charinatapash, cai pacha causaipi alli canatapash, imapash nalicunata rurashpaca ama jarcanguichu nishpami mandajun.⁷⁵

76 tapui. *¿Chunga mandashcapaj iscun shimica imataj nin?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj iscun shimica: “Cambaj cumba runagutaca, ama yangata chashnapachami nishpa juchachishpa villanguichu” ninmi.⁷⁶

P.74. *¿Qué se ordena en el octavo mandamiento?*

R. El octavo mandamiento ordena procurar y promover legítimamente la prosperidad y bienestar de nosotros mismos y de los demás.⁷⁴

P.75. *¿Qué se prohíbe en el octavo mandamiento?*

R. El octavo mandamiento prohíbe todo lo que impide o tiende a impedir injustamente, la prosperidad y bienestar de nosotros mismos o de nuestro prójimo.⁷⁵

P.76. *Cuál es el noveno mandamiento?*

R. El noveno mandamiento, es: “No hablarás contra tu prójimo falso testimonio.”⁷⁶

⁷⁴ Génesis 30:30. 1 Timoteo 5:8. Levítico 25:35. Deuteronomio 22:1-5. Éxodo 23:4-5. Génesis 47:14, 20. {Proverbios 27:23. Deuteronomio 15:10.}

⁷⁵ Proverbios 21:17, 23:20-21, 28:19. Efesios 4:28. {1 Timoteo 5:8. Santiago 5:4.}

⁷⁶ Éxodo 20:16.

77 tapui. ¿Chunga mandashcapaj iscun shimica imata rurachuntaj mandan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj iscun shimica, imapi cashpapish mana llullashpa, shujtaj runacunapaj ñaupajpipish, chashna cashcallata ricuchishpa causangui;^{77a} shinallataj tucuiipi alli nishca cashpa, can laya runatapish alli ningui;^{77b} ashtahuantajca shujtajcunapaj ñaupajpipish shujtaj runamanta imata rimana cashpapish ama llullashpa chashna cashcallata huillangui^{77c} nishpami mandan. {Efesios 4:25. 1 Pedro 3:16. Hechos 25:10. 3 Juan 12. Proverbios 14:5-25.}

78 tapui. ¿Chunga mandashcapaj iscun shimica imatataj jarcan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj iscun shimica, ñucanchij alli cashcatapish, shujtajcunatapish yangamanta llullashpa, millaita rurashpa mana allipi churashpa llaquichinatapishmi jarcan.⁷⁸

79 tapui. ¿Chunga mandashcapaj chungu shimica imatataj nin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chungu shimica: “Ama shujtajpaj huasita munanguichu. Shujtajpaj huarmitapish, paita servijtapish, huagratapish, burrotapish, ima shujtaj charishcacunatapish amataj munanguichu” ninmi.⁷⁹

77 tapui. ¿Chunga mandashcapaj iscun shimica imata rurachunda mandan?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj iscun shimica, imapi cashpapash na llullashpa, shuj runacunapaj ñaupajpipash, chashnapacha cashcatalla ricuchishpa causangui;^{77a} shinallata tucuiipi alicachi tucushpa, can laya runatapash alicachingui;^{77b} ashtahuambachaca shujcunapaj ñaupajpipash shuj runamanda imata rimana cashpapash ama llullashpa chashnapacha cashcatalla villangui^{77c} nishpami mandan. {Efesios 4:25. 1 Pedro 3:16. Hechos 25:10. 3 Juan 12. Proverbios 14:5-25.}

78 tapui. ¿Chunga mandashcapaj iscun shimica imatata jarcajun?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj iscun shimica, ñucanchi ali cashcatapash, shujcunatapash yangamanda llullashpa, nalita rurashpa nalipi churashpa llaquichinatapashmi jarcajun.⁷⁸

79 tapui. ¿Chunga mandashcapaj chungu shimica imatata nin?

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chungu shimica: “Cambaj cumba runagupaj huasitapash, ama munanguichu. Cambaj cumba runagupaj huarmitapash, ama munanguichu. Paita servij jaritapash, huarmitapash, paipaj huagratapash, paipaj burrotapash, ashtahuan imatalla charishcacunatapash, chai cumba runagupajtaca ama munanguichu” ninmi.⁷⁹

P.77. ¿Qué se exige en el noveno mandamiento?

R. El noveno mandamiento exige el mantenimiento y promoción de la verdad entre las personas^{77a}, así como también nuestro buen nombre y el de nuestro prójimo,^{77b} especialmente cuando tengamos que dar testimonio.^{77c}

P.78. ¿Que se prohíbe en el noveno mandamiento?

R. El noveno mandamiento prohíbe todo lo que es perjudicial contra la verdad, o lo que es injurioso contra nuestro buen nombre o el de nuestro prójimo.⁷⁸

P.79. ¿Cuál es el décimo mandamiento?

R. El décimo mandamiento es: “No codiciarás la casa de tu prójimo; no codiciarás la mujer de tu prójimo, ni su siervo, ni su criada, ni su buey, ni su asno, ni cosa alguna de tu prójimo.”⁷⁹

^{77a} Zacarías 8:16.

^{77b} 3 Juan 12.

^{77c} Proverbios 14:5, 25.

⁷⁸ 1 Samuel 17:28. Levítico 19:16. Salmo 15:3. {Colosenses 3:9. Salmo 12:3. 2 Corintios 8:20.}

⁷⁹ Éxodo 20:17.

80 tapui. *¿Chunga mandashcapaj chungu shimica imata rurachuntaj mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chungu shimica, ñucanchij imata charishcallahuan cushicushpa causachun,^{80a} shujtajpajtaca ama japishpa, tucuipi alli cachunmi mandan.^{80b} {*Hebreos 13:5. 1 timoteo 6:6. Levítico 19:18. 1 Corintios 13:4-6.*}

81 tapui. *¿Chunga mandashcapaj chungu shimica imatataj jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chungu shimica, ñucanchij ima charishcahuanca mana cushicushpa,^{81a} shujtajpaj charishcataraj munashpa ricunata,^{81-c} shungupi imapish panda munaicunata, yuyaicunata charishpa p'iñarishpa^{81b} causanatami jarcan. {*1 Corintios 10:10. Gálatas 5:26. Colocenses 3:5.*}

80 tapui. *¿Chunga mandashcapaj chungu shimica imata rurachunda mandan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chungu shimica, ñucanchi imaguta charishcahuanllata cushijushpa causachun,^{80a} shujpajtaca ama japishpa, tucuipi ali cachunmi mandan.^{80b} {*Hebreos 13:5. 1 timoteo 6:6. Levítico 19:18. 1 Corintios 13:4-6.*}

81 tapui. *¿Chunga mandashcapaj chungu shimica imatata jarcan?*

Tigrachishca. Chunga mandashcapaj chungu shimica, ñucanchi ima charishcahuanga na cushijushpa,^{81a} shujpaj charishcatara munashpa ricunata,^{81-c} shungupi imapash panda munaicunata, yuyaicunata charishpa fiñarishpa^{81b} causanatami jarcan. {*1 Corintios 10:10. Gálatas 5:26. Colocenses 3:5.*}

P.80. *¿Qué se exige en el décimo mandamiento?*

R. El décimo mandamiento exige el pleno contentamiento con nuestra propia condición^{80a}, y que tengamos una actitud correcta y caritativa hacia nuestro prójimo y todo lo que es suyo.^{80b}

P.81. *¿Qué se prohíbe en el décimo mandamiento?*

R. El décimo mandamiento prohíbe todo descontento con nuestra propia condición.^{81a} Prohíbe envidiar o el dolerse por el bienestar de nuestro prójimo.^{81b} Prohíbe también todo deseo o inclinación desordenada hacia las cosas que son de nuestro prójimo.^{81c}

^{80a} Hebreos 13:5. 1 Timoteo 6:6.

^{80b} Job 31:29. Romanos 12:15. 1 Timoteo 1:5. 1 Corintios 13:4-7.

^{81a} 1 Reyes 21:4. Ester 5:13. 1 Corintios 10:10.

^{81-c} Romanos 7:7-8, 13:9. Deuteronomio 5:21.

^{81b} Gálatas 5:26. Santiago 3:14-16.

13 YACHANA

IMA SHINA JUCHAPAJ JATUN LLAQUIMANTA
ANCHURINAMANTA

82 tapui. *¿Taita Dios mandashca shimicunata maijan runapish mana imata p'aquishpa tucuita pajtachij tiyanchu?*

Tigrachishca. Adán juchapi urmashcamantaca maijan runapish mana tucuita pajtachi tucushcachu,^{82a} ashtahuanpish shungupi mana allita yuyarishcahuanca punllantami Dios mandashca shimicunataca p'aquishpa mana pajtachi tucunchij.^{82b} {Romanos 8:8, 3:9-10. Santiago 3:2.}

83 tapui. *¿Dios mandashcata mana cazushcamantaca maijan juchacunaca Taita Diospaj ñahuipica shujtaj juchacunatapish yalli millananachu ricurin imashi?*

Tigrachishca. Dios mandashcata mana cazushcamantaca maijan juchacunaca Taita Diospaj ñahuipica shujtaj juchacunatapish yalli millananami ricurin. Cai juchacunamantaca maijancunaca ashtahuan millanana cashcamantami chashna millanachishca tucushca. Cutin caishuj juchacunaca q'uipaman tucui laya llaquicunata chasquina cashcamantami ashtahuan millanana tucushca.⁸³

84 tapui. *¿Juchata rurajcunaca imatataj chasquina?*

Tigrachishca. Tucui juchata rurajcunami Diospaj p'ñaita, shinallataj jatun llaquicunata chasquina, caica cai causaipipish, q'uipa causaipipishmi canga.⁸⁴

13 YACHANA

IMASHNA JUCHAPAJ JATUN LLAQUIMANDA
ANCHURINAMANDA

82 tapui. *¿Taita Dios mandashca shimicunata maijan runapash na imata faquishpa tucuita pactachij tiyanllu?*

Tigrachishca. Adán juchapi urmashcamandaca maijan runapash na tucuita pactachi ushachachu,^{82a} ashtahuangarin shungupi nalita yarishcahuanga punllandimi Dios mandashca shimicunataca faquishpa na pactachi ushanchi.^{82b} {Romanos 8:8, 3:9-10. Santiago 3:2.}

83 tapui. *¿Dios mandashcata na cazushcamandaca huaquin juchacunaca Taita Diospaj ñavipica chaishuj juchacunatapash yali millanayaichu ricurin imashi?*

Tigrachishca. Dios mandashcata na cazushcamandaca huaquin juchacunaca Taita Diospaj ñavipica chaishuj juchacunatapash yali millanayaimi ricurin. Cai juchacunamandaca huaquingunaca ashtahuan millanayai cashcamandami chashna millañachi tucushca. Cutin chaishuj juchacunaca jipaman tucui laya llaquicunata chasquina cashcamandami ashtahuan millanayai tucushca.⁸³

84 tapui. *¿Juchata rurajcunaca imatashi chasquina?*

Tigrachishca. Tucui juchata rurajcunami Diospaj fiñaita, shinallata jatun llaquicunata chasquina, caica cai causaipipash, jipa causaipipashmi canga.⁸⁴

P.82. *¿Puede alguien guardar perfectamente los mandamientos de Dios?*

R. Desde la caída, ningún ser humano, durante esta vida, puede guardar perfectamente los mandamientos de Dios^{82a}, sino que mas bien, diariamente los quebranta en pensamiento, palabra y obra.^{82b}

P.83. *¿Son igualmente detestables todas las transgresiones de la ley?*

R. Ante los ojos de Dios, algunos pecados, en sí mismos, y en razón de diferentes agravantes, son más detestables que otros.⁸³

P.84. *¿Qué es lo que todo pecado merece?*

R. Todo pecado merece la ira y la maldición de Dios, tanto en esta vida como en la venidera.⁸⁴

^{82a} Eclesiastés 7:20. 1 Juan 1:8, 10. Gálatas 5:17.

^{82b} Génesis 6:5, 8:21. Romanos 3:9-21. Santiago 3:2-13.

⁸³ Ezequiel 8:6, 13, 15. 1 Juan 5:16. Salmo 78:17, 32, 36. {Salmo 19:13. Mateo 11:24. Hebreos 10:29.}

⁸⁴ Efesios 5:6. Gálatas 3:10. Lamentaciones 3:39. Mateo 25:41. {Santiago 2:10.}

85 tapui. ¿Juchamantaca, ñucanchijca p'ñaita, llaquichinallatami chasquina cashcanchij, chaimanta cacharichishca cangapajca imata rurachuntaj Diosca mandan?

Tigrachishca. Juchata rurashpa causashca-mantaca ñucanchijca tucuillami Diospaj p'ñaita, jatun llaquicunallata chasquina cashcanchij. Juchamanta cacharichishca cangapajca **Quishpichij*** Jesucristota crichunmi Diosca mandan. Shinallataj juchayuj cashcata rijsirishpa mana tucurij causaita chasquichun,^{85a} Diospaj c'uyaita rijsirishpa Diospaj Shimi nishcata ricushpa alli yuyarishpa causachunpishmi mandan. Shina causajpimi Jesucristoca pai ñucanchijta **tigra randishpa cacharichishcataca*** ricuchinga.^{85b} {*Hechos 20:21. 2 Pedro 1:10. Hebreos 2:3. 1 Timoteo 4:16.*}

86 tapui. ¿Jesucristopi crinaca imataj?

Tigrachishca. Jesucristopi crinaca **Taita Dios convidashca* quishpirinami***.^{86a} Chai crinahuanmi **alli huillaipi*** huillashca shinallataj Apunchij Jesucristollamanta ñucanchij **quishpiringapajpish*** causaipi alli cangapajpish crinchij.^{86b} {*Hechos 16:31. Hebreos 10:39. Juan 1:12. Filipenses 3:9. Apocalipsis 22:17.*}

85 tapui. ¿Juchamandaca, ñucanchica fiñaita, llaquichinatallami chasquina cashcanchi, chaimanda cacharichishca cangapaca imata rurachunda Diosca mandajun?

Tigrachishca. Juchata rurashpa causashca-mandaca ñucanchica tucuillami Diospaj fiñaita, jatun llaquicunatalla chasquina cashcanchi. Juchamanda cacharichishca cangapaca **Quishpichij*** Jesucristota crichunmi Diosca mandajun.^{85a} Shinallata juchayuj cashcata rijsirishpa na tucurij causaita chasquichun, Diospaj juyaita rijsirishpa Diospaj Shimi nishcata ricushpa aliguta yarichumbashmi mandajun. Shina causajpimi Jesucristoca pai ñucanchita **cutin randishpa cacharichishcataca*** ricuchinga.^{85b} {*Hechos 20:21. 2 Pedro 1:10. Hebreos 2:3. 1 Timoteo 4:16.*}

86 tapui. ¿Jesucristopi crinaca imata?

Tigrachishca. Jesucristopi crinaca **Taita Dios carashca* quishpirinami***.^{86a} Chai crinahuanmi **alli villaipi*** villashcashnallata Apunchi Jesucristomandalla ñucanchi **quishpiringapajpash*** causaipi ali cangapajpash crinchi.^{86b} {*Hechos 16:31. Hebreos 10:39. Juan 1:12. Filipenses 3:9. Apocalipsis 22:17.*}

P.85. ¿Qué nos exige Dios para que escapemos de la ira y la maldición que merecemos por el pecado?

R. Para que escapemos de la ira y la maldición de Dios que merecemos por el pecado, Dios nos exige tener fe en Jesucristo, nos exige arrepentimiento para vida^{85a}, y el empleo diligente de todos los medios externos, por los cuales Cristo nos comunica los beneficios de la **redención***.^{85b}

P.86. ¿Qué es la fe en Jesucristo?

R. La fe en Jesucristo es una **gracia* salvadora***.^{86a}, por la cual recibimos a Cristo y descansamos sólo en El para la **salvación***, tal como nos lo ofrece el **Evangelio***.^{86b}

^{85a} Hechos 20:21.

^{85b} Proverbios 2:1-5, 8:33-36. Isaías 55:3.

^{86a} Hebreos 10:39.

^{86b} Juan 1:12. Isaías 26:3-4. Filipenses 3:9. Gálatas 2:16.

87 tapui. ¿Causaita charingapaj juchayuj cashcata yuyarishpa llaquirinaca imataj?

Tigrachishca. Causaita charingapaj juchayuj cashcata yuyarishpa llaquirinaca, **Taita Dios convidashca* quishpirinami***.^{87a} Chaimantami juchayujca, juchayuj cashcata yuyarishpa,^{87b} llaquirishpa, juchatapish millashpa Dios llaquishpa Jesucristopi^{87c} **quishpirinata*** convidashcata chasquishpa Taita Diospajman tigramun.^{87d} Shina rurashpaca Diosta cazushpa causana mushuj yuyaitami chasquin.^{87e} {2 Corintios 7:10. Hechos 2:37. Lucas 1:77-79. Jeremías 31:18-19. Romanos 6:18.}

14 YACHANA

TAITA DIOS CONVIDASHCACUNAMANTA YACHANACA:
DIOSPAJ SHIMIMI

88 tapui. ¿Jesucristoca pai **tigra randishpa cacharichishcacunaman*** alicunata convidashpa cushichicujtaca imallapitaj ricuchin?

Tigrachishca. Jesucristo pai **tigra randishpa cacharichishcacunaman*** alicunata convidashpa cushichicujtaca, mandashca shimicunapi, caicunamanta ashtahuantajca Diospaj shimipi, **Diospajlla rurashpa pajtachinacunapi***, Diosta mañashpa causanapipishmi ricuchin. Apunchij Jesusmi cai yachachinacunataca Taita Dios agllajpi **quishpirinacunamanga*** alli yachachishpa chasqui tucunatapish convidan.⁸⁸

^{87a} Hechos 11:18.

^{87b} Hechos 2:37-38.

^{87c} Joel 2:12. Jeremías 3:22.

^{87d} Jeremías 31:18-19. Ezequiel 36:31.

^{87e} 2 Corintios 7:11. Isaías 1:16-17.

⁸⁸ Mateo 28:19-20. Hechos 2:{41}-42, 46-47.

87 tapui. ¿Causaita charingapaj juchayu cashcata yarishpa llaquirinaca imata?

Tigrachishca. Causaita charingapaj juchayu cashcata yarishpa llaquirinaca, **Taita Dios carashca* quishpirinami***.^{87a} Chaimi juchayuca, juchayu cashcata yarishpa,^{87b} llaquirishpa, juchatapash millanayachishpa Dios llaquishpa Jesucristopi^{87c} **quishpirinata*** carashcata chasquishpa Taita Diospajman tigramun.^{87d} Shina rurashpaca Diosta cazushpa causana mushuj yuyaitami chasquin.^{87e} {2 Corintios 7:10. Hechos 2:37. Lucas 1:77-79. Jeremías 31:18-19. Romanos 6:18.}

14 YACHANA

TAITA DIOS CARASHCACUNAMANTA YACHANACA: DIOSPAJ
SHIMIMI

88 tapui. ¿Jesucristoca pai **cutin randishpa cacharichishcacunaman*** alicunata carashpa cushichijujtaca imapillata ricuchijun?

Tigrachishca. Jesucristo pai **cutin randishpa cacharichishcacunaman*** alicunata carashpa cushichijujtaca, mandashca shimicunapi, caicunamanda ashtahuambachaca Diospaj shimipi, **Diospajlla rurashpa pactachinacunapi***, Diosta mañashpa causanapipashmi ricuchijun. Apunchi Jesusmi cai yachachinacunataca Taita Dios agllajpi **quishpirinacunamanga*** aligutapacha yachachishpa chasquina ushaitapash carajun.⁸⁸

P.87. ¿Qué es el arrepentimiento para vida?

R. El arrepentimiento para vida es una **gracia* salvadora**^{87a}, mediante la cual un pecador, teniendo un verdadero sentimiento por su pecado^{87b} y comprendiendo la misericordia de Dios en Cristo^{87c}, con dolor por y con odio contra su pecado, se aparta del mismo para volver a Dios^{87d}, con pleno propósito y procurando con esfuerzo una nueva obediencia.^{87e}

Lección 14

P.88. ¿Cuáles son los medios externos por los cuales Cristo nos comunica los beneficios de la **redención***?

R. Los medios externos y ordinarios por los cuales Cristo nos comunica los beneficios de la **redención*** son, sus ordenanzas, y especialmente la Palabra, los **sacramentos*** y la oración; todos los cuales son hechos eficaces para aquellos que han sido elegidos para la **salvación***.⁸⁸

89 tapui. ¿*Diospaj shimica juchayujcuna quishpirichun** yachachi tucunata charishcataca ima shinataj ricuchin?

Tigrachishca. Diospaj shimica juchayujcuna **quishpirichun*** yachachi tucunata charishcataca, Diospaj Shimita rezashcapi, ashtahuantajca Diospaj shimimanta huillashpa yachachishcata uyashcapi, runapaj shungupi juchayuj cashcata yuyachirashpa chai **juchamanta anchurishpa Diospajlla causana*** munaita convidashpa Diospaj shimi mandashcata crishpalla **quishpirina*** tiyashcata shungupi chasquichun Diospaj Espíritu rimashpa yachachishcapimi ricuchin.⁸⁹

90 tapui. ¿*Quishpirinapi** Diospaj shimi achca poderta charichunca ima shinataj rezana canchij, ima shinataj uyashpa cazuna canchij?

Tigrachishca. Diospaj shimi **quishpirinapi*** achca poderta charichunca, Diospaj shimitami allitaj yachana munaihuan uyana canchij,^{90a} Diospaj Espíritu ñucanchij shungupi rimashpa yachachichunpish^{90b} Taita Diostami mañana canchij,^{90c} chaimantami crinatapish, c'uyaitapish^{90d} ñucanchij shungupi^{90e} chasquishpa cai causaipi pajtachishpa^{90f} causanatapish yachashun. {*Deuteronomio 6:6-7. 1 Pedro 2:1-2. Salmo 119:18. Romanos 1:16. 2 Tesalonicenses 2:10. Salmo 119:11. Santiago 1:25.*}

89 tapui. ¿*Diospaj shimi juchayucuna quishpirichun** yachachi ushanata charishcataca imashnata ricuchin?

Tigrachishca. Diospaj shimi juchayucuna **quishpirichun*** yachachina ushaita charishcataca, Diospaj Shimita leyishcapi, ashtahuambachaca Diospaj shimimanda villashpa yachachishcata uyashcapi, runapaj shungupi juchayu cashcata yarichishpa chai **juchamanda anchurishpa Diospajlla causana*** munaita carashpa Diospaj shimi mandashcata crishpalla **quishpirina*** tiyashcata shungupi chasquichun Diospaj Espíritu rimashpa yachachishcapimi ricuchijun.⁸⁹

90 tapui. ¿*Quishpirinapi** Diospaj shimi ashtaca ushaita charichunga imashnata leyina canchi, imashnata uyashpa cazuna canchi?

Tigrachishca. Diospaj shimi **quishpirinapi*** ashtaca ushaita charichunga, Diospaj shimitami aligutapacha yachajuna munaihuan uyana canchi,^{90a} Diospaj Espíritu ñucanchi shungupi rimashpa yachachichumbash^{90b} Taita Diostami mañana canchi,^{90c} chaimi crinatapash, juyaitapash^{90d} ñucanchi shungupi^{90e} chasquishpa cai causaipi pactachishpa^{90f} causanatapash yachajushun. {*Deuteronomio 6:6-7. 1 Pedro 2:1-2. Salmo 119:18. Romanos 1:16. 2 Tesalonicenses 2:10. Salmo 119:11. Santiago 1:25.*}

P.89. ¿De qué manera la Palabra llega a ser eficaz para la **salvación***?

R. El Espíritu de Dios hace que la lectura, y, más especialmente, la predicación de la Palabra, sean medios eficaces de convencer y de convertir a los pecadores, y de edificarlos en **santidad*** y consuelo, por medio de la fe, para la **salvación***.⁸⁹

P.90. ¿Como debe leerse y escucharse la Palabra para que llegue a ser eficaz para la **salvación***?

R. A fin de que la palabra llegue a ser eficaz para **salvación***, debemos asistir a escucharla con diligencia^{90a}, preparación^{90b} y oración^{90c}, recibirla con fe y amor^{90d}, guardarla en nuestro corazón^{90e} y practicarla en nuestras vidas.^{90f}

⁸⁹ Nehemías 8:8. 1 Corintios 14:24-25. Hechos 16:18. Salmo 19:8. Hechos 20:32. Romanos 15:4. 2 Timoteo 3:15-17. Romanos 10:13-17, 1:16. {Santiago 1:21.}

^{90a} Proverbios 8:34.

^{90b} 1 Pedro 2:1-2.

^{90c} Salmo 119:18.

^{90d} Hebreos 4:2. 2 Tesalonicenses 2:10.

^{90e} Salmo 119:11.

^{90f} Lucas 8:15. Santiago 1:25.

15 YACHANA

TAITA DIOS CONVIDASHCACUNAMANTA YACHANACA:
CRIJCUNA **DIOSPAJLLA RURASHPA PAJTACHINACUNAMI***

91 tapui. ¿**Diospajlla rurashpa pajtachinacuna***
ima shinallataj quishpirinapi yachachi tucunataca*
charin?

Tigrachishca. **Diospajlla rurashpa**
pajtachinacunapish* chaita pajtachishcacunapish,
quishpirinapi* paicunallamantataj ima yachachi
tucunatapish mana charinchi, Apunchij Jesús
ñucanchijta c'uyaimanta **quishpichishpa*** tucui
allicunata convidashcamanta,^{91a} Diospaj Espíritu
crijcunapaj shungupi mandajta crishpa
chasquishcallamantami^{91b} Diospajlla rurashpa
pajtachinacuna **quishpirinapi*** yachachi tucunataca
charin. {Romanos 2:28-29.}

92 tapui. ¿**Diospajlla rurashpa pajtachinaca***
imataj?

Tigrachishca. **Diospajlla rurashpa**
pajtachinaca* Diospaj huahuacuna imata
rurashpapish **Diospajlla*** allitaj pajtachishpa
causachun Apunchij Jesucristo rurachun mandarcami.
Diospajlla rurashpa pajtachinacuna* ricunalla
japinalla cashcamantaca Apunchij Jesús ñucanchijpaj
randi rurashcata, Pai ñucanchijpaj alli cachun shuj
mushujta **rurangapaj ari nishcata*** chaicunahuan
crijcunamanpish chashnataj cashcata
yachachishcatami ricuchin.⁹²

15 YACHANA

TAITA DIOS CARASHCACUNAMANDA YACHANACA:
CRIJCUNA **DIOSPAJLLA RURASHPA PACTACHINACUNAMI***

91 tapui. ¿**Diospajlla rurashpa pactachinacuna***
imashnallata quishpirinapi yachachina ushaitaca*
charin?

Tigrachishca. **Diospajlla rurashpa**
pactachinacunapash* chaita pactachishcacunapash,
quishpirinapi* paicunamandallata ima yachachina
ushaitapash na charinllu, Apunchi Jesús ñucanchita
juyaimanda **quishpichishpa*** tucui alicunata
carashcamanda,^{91a} Diospaj Espíritu crijcunapaj
shungupi mandajujta crishpa
chasquishcamandallami^{91b} Diospajlla rurashpa
pactachinacuna **quishpirinapi*** yachachina
ushaitaca charin. {Romanos 2:28-29.}

92 tapui. ¿**Diospajlla rurashpa pactachinaca***
imata?

Tigrachishca. **Diospajlla rurashpa**
pactachinaca* Diospaj huahuacuna imata
rurashpapash **Diospajlla*** aligutapacha pactachishpa
causachun Apunchi Jesucristo rurachun
mandashcami. **Diospajlla rurashpa**
pactachinacuna* ricunalla japinalla
cashcamandaca Apunchi Jesús ñucanchipaj randi
rurashcata, Pai ñucanchipaj ali cachun shuj mushujta
rurangapaj ari nishcata* chaicunahuan
crijcunamambash chashnapacha cashcata
yachachijushcatami ricuchijun.⁹²

P.91. ¿De qué manera los
sacramentos* llegan a ser medios
eficaces de **salvación***?

R. Los **sacramentos***
llegan a ser medios eficaces de
salvación*, no porque haya
alguna virtud en ellos, o en el que
los administra; sino solamente por
la bendición de Cristo^{91a}, y la obra
de su Espíritu en los que por fe los
reciben.^{91b}

P.92. ¿Qué es un **sacramento***?

R. Un **sacramento*** es
una ordenanza **sagrada*** instituida
por Cristo; en la cual, mediante
signos perceptibles, Cristo y los
beneficios del Nuevo **Pacto***, son
representados, sellados y
aplicados a los creyentes.⁹²

^{91a} 1 Pedro 3:21. Mateo 3:11. 1 Corintios 3:6-7.

^{91b} 1 Corintios 12:13.

⁹² Génesis 17:7, 10. Éxodo 12. 1 Corintios 11:23, {25,} 26. {Mateo 28:19, 26:26-28. Marcos 14:23-24. Lucas 22:20. Romanos 4:11. 2 Corintios 3:6. Hebreos 12:24.}

93 tapui. ¿Mushuj Testamentopi **Diospajlla rurashpa pajtachinacunaca*** mashnataj?

Tigrachishca. Mushuj Testamentopi **Diospajlla rurashpa pajtachinacunaca*** ishquimi tiyan. Puntaca Yacuhuan Bautizarinami.^{93a} Q'uiyaca **Apunchij Jesús huañushcata yuyarishpa micunami***.^{93b} {*Hechos 10:47-48. 1 Corintios 11:23-26.*}

94 tapui. ¿Bautizarinaca imataj?

Tigrachishca. Bautizarinaca **Diospajlla rurashpa pajtachinami***. Chaitaca Taita Diospaj shutipi, Jesuspaj shutipi, **Jucha Illaj Espiritupaj*** shutipi yacuhuan maillarinami.^{94a} Chashna rurashpami crijcunaca Jesushuan shujlla tucushcatapish, **mana c'uyaipajta c'uyailamanta*** Dios **c'uyangapaj ari nishcamantaca*** convidanacunata japi tucunata charishcatapish, Mandaj Diospajlla cachun agllashcatapish ricuchinchij.^{94b} {*Mateo 28:19. Juan 3:3. Romanos 6:3,5. Gálatas 3:27.*}

95 tapui. ¿Maijancunatatata bautizana?

Tigrachishca. **Gentecuna ricunalla Diospajlla tandanacushcamanta*** canllaman causajcunataca Jesusta crishcata paita cazushcata ricuchingacamaca manataj bautizanachu.^{95a} **Gentecuna ricunalla Diospajlla tandanacushcahuan*** tandanacuj crijcunallatami paicunapaj uchilla huahuacunandij bautizana.^{95b} {*Hechos 18:8. Génesis 17:7,10. Hechos 2:38-39. 1 Corintios 7:14.*}

^{93a} Mateo 28:19.

^{93b} Mateo 26:26-28.

^{94a} Mateo 28:19.

^{94b} Romanos 6:4. Gálatas 3:27.

^{95a} Hechos 8:36-37, 2:38.

^{95b} Hechos 2:38-39. Génesis 17:10. Colosenses 2:11-12. 1 Corintios 7:14.

93 tapui. ¿Mushuj Testamentopi **Diospajlla rurashpa pactachinacunaca*** mashnata?

Tigrachishca. Mushuj Testamentopi **Diospajlla rurashpa pactachinacunaca*** ishcaimi tiyan. Pundaca Yacuhuan Bautizarinami.^{93a} Jipaca **Apunchi Jesús huañushcata yarishpa micunami***.^{93b} {*Hechos 10:47-48. 1 Corintios 11:23-26.*}

94 tapui. ¿Bautizarinaca imata?

Tigrachishca. Bautizarinaca **Diospajlla rurashpa pactachinami***. Chaitaca Taita Diospaj shutipi, Jesuspaj shutipi, **Jucha Illaj Espiritupaj*** shutipi yacuhuan maillarinami.^{94a} Chashna rurashpami crijcunaca Jesushuan shujlla tucushcatapish, **na juyai tucunalla cajpipash juyaimandalla*** Dios **juyangapaj ari nishcamandaca*** caranacunata japi ushanata charishcatapish, Mandaj Diospajlla cachun agllashcatapish ricuchinajunchi.^{94b} {*Mateo 28:19. Juan 3:3. Romanos 6:3,5. Gálatas 3:27.*}

95 tapui. ¿Maijangunatatata bautizana?

Tigrachishca. **Gentecuna ricunalla Diospajlla tandanajushcamanda*** canllaman causajcunataca Jesusta crishcata paita cazushcata ricuchingacamanga napacha bautizanachu.^{95a} **Gentecuna ricunalla Diospajlla tandanajushcahuan*** tandanajuj crijcunatallami paicunapaj uchilla huahuacunandi bautizana.^{95b} {*Hechos 18:8. Génesis 17:7,10. Hechos 2:38-39. 1 Corintios 7:14.*}

P.93. ¿Cuáles son los **sacramentos*** del Nuevo Testamento?

R. Los **sacramentos*** del Nuevo Testamento son el Bautismo^{93a} y la **Cena del Señor***.^{93b}

P.94. ¿Qué es el Bautismo?

R. El bautismo es un **sacramento***, en el cual el lavamiento con agua, en nombre del Padre, y del hijo y del **Espíritu Santo***^{94a}, significa y sella nuestra unión con Cristo, nuestra participación en los beneficios del **Pacto* de Gracia*** y nuestro compromiso de pertenecer al Señor.^{94b}

P.95. ¿A quiénes debe administrarse el Bautismo?

R. A ninguno que está fuera de la **Iglesia visible*** debe administrarse el bautismo, hasta que profesen su fe en Cristo y su obediencia a El^{95a}. Pero los niños de los que son miembros de la **Iglesia visible*** sí deben ser bautizados.^{95b}

96 tapui. ¿**Apunchij Jesús huañushcata yuyarishpa micunaca* imataj?**

Tigrachishca. **Apunchij Jesús huañushcata yuyarishpa micunaca* Diospajlla rurashpa pajtachinami***. Chai micuica, tandata vinota cushpa chasquishpa, Apunchij Jesús Paita crijcuna rurachun mandashcami. Chashna rurashpami, Apunchij Jesucristo huañushcatapish ricuchicunchij. Chashnataj cashcata crishpa, mana yanga cashcata aicha munashcallamanta mana micushpa, alli shunguhuan chasquishpa micujcunaca, Jesucristopaj aichata yahuartami chasquinchij. Chashna rurashpaca, espiritupi sinchi tucushpa huiñanata, Diospaj **mana c'uyaipajataj c'uyaipi*** ashtahuan ashtahuan huiñanatapishmi chasquinchij.⁹⁶

97 tapui. ¿**Apunchij Jesús huañushcata yuyarishpa micunataca* ima shinataj chasquina canchij?**

Tigrachishca. **Apunchij Jesús huañushcata yuyarishpa micunata*** chasquingapaj munajcunaca, Jesucristo ñucanchij juchacunamanta huañushcatami allitaj crishpa^{97-b} paipaj cuerpo cashcatapish alli yuyarina canchij.^{97a} Chaita crishpa micushpami juchayuj cashcamanta llaquirinatapish,^{97c} c'uyanatapish,^{97d} mushuj cazunatapish^{97e} Jesusmantaca chasquishun. Cai micunata cai ubyanata yangapi churashpa micushpa ubyashpaca, quiquinllatajmi jatun llaquicunata japinga.^{97f} {1 Corintios 11:27, 31-32. Romanos 6:17-18.}

⁹⁶ 1 Corintios 11:23-26, 10:16. {Hechos 3:31.}

^{97-b} 2 Corintios 13:5.

^{97a} 1 Corintios 11:28-29.

^{97c} 1 Corintios 11:31.

^{97d} 1 Corintios 10:16-17.

^{97e} 1 Corintios 5:7-8.

^{97f} 1 Corintios 11:28-29.

96 tapui. ¿**Apunchi Jesús huañushcata yarishpa micunaca* imata?**

Tigrachishca. Apunchi Jesús huañushcata yarishpa micunaca* **Diospajlla rurashpa pactachinami***. Chai micuica, tandata vinota cushpa chasquishpa, Apunchi Jesús Paita crijcuna rurachun mandashcami. Chashna rurashpami, Apunchi Jesucristo huañushcatapash ricuchinajunchi. Chashnapacha cashcata crishpa, na yanga cashcata aicha munashcamandalla na micushpa, alli shunguhuan chasquishpa micujcunaca, Jesucristopaj aichata yahuartami chasquinchi. Chashna rurashpaca, espiritupi shinlli tucushpa viñanata, Diospaj **na juyai tucunallata juyaipi*** ashtahuan ashtahuan viñanatapashmi chasquinchi.⁹⁶

97 tapui. ¿**Apunchi Jesús huañushcata yarishpa micunataca* imashnata chasquina canchi?**

Tigrachishca. **Apunchi Jesús huañushcata yarishpa micunata*** chasquingapaj munajcunaca, Jesucristo ñucanchi juchacunamanda huañushcatami aligutapacha crishpa^{97-b} paipaj cuerpo cashcatapash aligutapacha yarina canchi.^{97a} Chaita crishpa micushpami juchayu cashcamanda llaquirinatapash,^{97c} juyanatapash,^{97d} mushuj cazunatapish^{97e} Jesusmandaca chasquishun. Cai micunata cai ufanata yangapi churashpa micushpa ufiashpaca, quiquinllatami jatun llaquicunata japinga.^{97f} {1 Corintios 11:27, 31-32. Romanos 6:17-18.}

P.96. ¿**Qué es la Cena del Señor***?

R. La **Cena del señor*** es un **sacramento***, en el que, mediante el dar y recibir pan y vino, según lo establecido por Cristo, se anuncia su muerte; y quienes los reciben dignamente, es decir no de manera corporal o carnal sino por fe, son hechos partícipes de su cuerpo y de su sangre, con todos los beneficios para su nutrición espiritual y para su crecimiento en **gracia***.⁹⁶

P.97. ¿**Qué se requiere para recibir dignamente la Cena del Señor*?**

R. Se requiere de los que desean participar dignamente de la **Cena del Señor***, que se examinen a sí mismos acerca de su conocimiento para discernir el cuerpo^{97a} del Señor, acerca de su fe para alimentarse del El^{97b}, acerca de su arrepentimiento^{97c}, amor^{97d} y nueva obediencia^{97e}, para que no sea que participando indignamente, coman y beban juicio para sí mismos.^{97f}

16 YACHANA

TAITA DIOS CONVIDASHCA IMACUNALLA CASHCATA
YACHANACA: DIOSTA MAÑANAMI

98 tapui. *¿Diosta mañanaca imataj?*

Tigrachishca. Diosta mañanaca, Taita Diospaj ñaupajman Jesuspaj shutipi^{98-c} mañashpa chayana, imata rurachun munashpapish^{98a} paipaj Jatun munaihuan imata cashpapish rurashpa cuchun^{98b} mañanami. Chashna rurashpaca, ñucanchijpi tiyaj juchacunatapish huillanami canchij,^{98d} imata Taita Dios convidajpipish pagui ninami canchij.^{98e} {*Salmo 10:17, 145:19. 1 Juan 1:9.*}

99 tapui. *¿Ima shina mañachuntaj Taita Diosca mandashca?*

Tigrachishca. Taita Diosta ima shina mañanataca tucuilla Dios quillcachishca shimicunami yachachin;^{99a} chaimanta ashtahuan yallica Jesucristo paita catishpa yachajucunaman Diosta ima shina mañanata yachachishcami. Chaica **Apunchij Jesucristo Diosta Mañashca*** shimimi.^{99b} {*Romanos 8:27. Salmo 119:170.*}

^{98-c} Juan 16:23.

^{98a} Salmo 62:8.

^{98b} 1 Juan 5:14.

^{98d} Salmo 32:5-6. Daniel 9:4.

^{98e} Filipenses 4:6.

^{99a} 1 Juan 5:14.

^{99b} Mateo 6:9-13. Lucas 11:2-4.

¹ “la oración del Señor” en nuestro contexto se denomina comúnmente “**el Padre Nuestro.**” N. del Tr.

16 YACHANA

TAITA DIOS CARASHCA IMACUNALLA CASHCATA
YACHANACA: DIOSTA MAÑANAMI

98 tapui. *¿Diosta mañanaca imata?*

Tigrachishca. Diosta mañanaca, Taita Diospaj ñaupajman Jesuspaj shutipi^{98-c} mañashpa chayana, imata rurachun munashpapash^{98a} paipaj Jatun munaihuan imata cashpapash rurashpa cuchun^{98b} mañanami. Chashna rurashpaca, ñucanchipi tiyaj juchacunatapash villanami canchi,^{98d} imata Taita Dios carajpipash pashi ninami canchi.^{98e} {*Salmo 10:17, 145:19. 1 Juan 1:9.*}

99 tapui. *¿Imashna mañachunda Taita Diosca mandashca?*

Tigrachishca. Taita Diosta imashna mañanataca tucuilla Dios quillcachishca shimicunami yachachijun;^{99a} chaimanda ashtahuan yallica Jesucristo paita catishpa yachajucunaman Diosta imashna mañanata yachachishcami. Chaica **Apunchi Jesucristo Diosta Mañashca*** shimimi.^{99b} {*Romanos 8:27. Salmo 119:170.*}

P.98. ¿Qué es la oración?

R. La oración es la presentación de nuestros deseos ante Dios^{98a}, por aquellas cosas que están de acuerdo a su voluntad^{98b}, en el nombre de Cristo^{98c}, incluyendo la confesión de nuestros pecados^{98d} y un grato reconocimiento de sus misericordias.^{98e}

P.99. ¿Qué regla ha dado Dios para guiarnos en la oración?

R. Toda la palabra de Dios es útil para guiarnos en la oración^{99a}; pero la norma especial para nuestra dirección es aquella forma de oración que Cristo enseñó a sus discípulos, comúnmente llamada “**la oración del Señor**”^{1, 99b}.

100 tapui. ¿**Apunchij Jesucristo Diosta Mañashpa*** callaringapaj rimashca shimica imatataj yachachin?

Tigrachishca. **Apunchij Jesucristo Diosta Mañashpa*** callaringapaj rimashca shimica, “Jahua pachapi caj ñucanchij Yaya” ninmi.^{100a} Caica, Taita Diospaj ñaupajmanca **mapa illaj*** yuyaihuan, paitaca shungumantapacha crishpa, ima llaquimantapish c'uyashpa, munashpa cacharichij Yaya cajta;^{100b} shinallataj shujtajcunahuanpish, shujtajcunamantapish mañanatami yachachin.^{100c}

101 tapui. ¿*Imata mañashpataj callarinchij?*

Tigrachishca. Callaripica: “cantaca **jucha illaj*** cashcamanta tucuicuna **alli nichun***” nishpami mañanchij.^{101a} Taita Diostaca crijcunatapish, shujtaj runacunatapish Diosta alli ninata yachachishpa tucuicunaman rijsirichun,^{101b} shinallataj imata rurashpapish Paillata jatunyachishca cashca cachun nishpami mañanchij.^{101c} {*Salmo 67:1-3. Romanos 11:36. Apocalipsis 4:11.*}

100 tapui. ¿**Apunchi Jesucristo Diosta Mañashpa*** callaringapaj rimashca shimica imatata yachachin?

Tigrachishca. **Apunchi Jesucristo Diosta Mañashpa*** callaringapaj rimashca shimica, “Jahua pachapi tiyajuj ñucanchi Taitalla” ninmi.^{100a} Caica, Taita Diospaj ñaupajmanga **mapa illaj*** yuyaihuan, paitaca shungumantapacha crishpa, ima llaquimantapash juyashpa, munashpa cacharichi Taita cajta;^{100b} shinallata shujcunahuambash, shujcunamantapash mañanatami yachachin.^{100c}

101 tapui. ¿*Imata mañashpata callarinchi?*

Tigrachishca. Callaripica: “cambaj **jucha illaj shutiguca, alicachi tucushca*** cachun” nishpami mañanchij.^{101a} Taita Diostaca crijcunatapash, shuj runacunatapash Diosta alicachinata yachachishpa tucuicunaman rijsirichun,^{101b} shinallata imata rurashpapash Paillata jatunyachi tucushca cachun nishpami mañanchij.^{101c} {*Salmo 67:1-3. Romanos 11:36. Apocalipsis 4:11.*}

P.100. ¿*Qué nos enseña el prefacio de la oración del Señor**?

R. El prefacio de “**la oración del Señor***” que dice: “Padre nuestro, que estás en los cielos”^{100a}, nos enseña a acercarnos a Dios con **santa*** reverencia y toda confianza, como hijos a un padre que puede y que está dispuesto a ayudarnos.^{100b} Nos enseña también que debemos orar con otros y por otros.^{100c}

P.101. ¿*Qué es lo que rogamos en la primera petición?*

R. En la primera petición que dice: “**santificado*** sea tu nombre”^{101a} rogamos que Dios nos capacite a nosotros y a los demás para glorificarle en todo aquello por lo cual se da a conocer a sí mismo^{101b}, y también que él disponga todas las cosas para su propia gloria.^{101c}

^{100a} Mateo 6:9.

^{100b} Romanos 8:15. Lucas 11:13.

^{100c} Hechos 12:5. 1 Timoteo 2:1-2.

^{101a} Mateo 6:9.

^{101b} Salmo 67:2, 8.

^{101c} Salmo 83.

102 tapui. ¿Ishquipica imatataj mañanchij?

Tigrachishca. Ishquipica: “Can mandana punlla shamuchun” nishpami mañanchij.^{102a} Caipica Satanás mandacunta tucuchichun;^{102b} Taita Diospaj **mana c'uyaipajtataj c'uyaihuan*** mandashca tucuimanta yallica mirachun;^{102c} crijcunapish shujtaj runacunapish chai Dios mandashcapi huaquichishca cangapaj,^{102d} Taita Diospaj sumaj mandanaca utca pajtamuchun nishpami mañanchij.^{102e} {Juan 12:31. Mateo 9:37-38.}

103 tapui. ¿Quimsapica imatataj mañanchij?

Tigrachishca. Quimsapica: “Ima shinami jahua pachapi can munashcata ruracun, shinallataj cai pachapipish can munashcata rurachun” nishpami mañanchij.^{103a} Caipica, jahua pachapi angelcuna rurashca shinaca,^{103-c} Taita Dios paipaj **mana c'uyaipajtataj c'uyaihuan*** paita rijsinata, cazunata, pai mandashca shinallataj ima juchamantapish anchurishpa causai tucunata cuchun nishpami mañanchij.^{103b} {Mateo 26:39. Filipenses 1:9-11. Salmo 103:20-21.}

102 tapui. ¿Ishcaipica imatata mañanchi?

Tigrachishca. Ishcaipica: “Can mandanaca, ucha chayamuchunmi munanchi” nishpami mañanchi.^{102a} Caipica Satanás mandajujta tucuchichun;^{102b} Taita Diospaj **na juyai tucunallata juyaihuan*** mandashca tucuimanda yallica mirachun;^{102c} crijcunapash shuj runacunapash chai Dios mandashcapi huacaichishca cangapaj,^{102d} Taita Diospaj punchapamba mandanaca ucha pactamuchun nishpami mañanchi.^{102e} {Juan 12:31. Mateo 9:37-38.}

103 tapui. ¿Quimsapica imatata mañanchi?

Tigrachishca. Quimsapica: “Imashnami jahua pachapica can munashcashna ruranajun, chashnallata cai pachapipash, can munashcashna ruranajushpami ali canman” nishpami mañanchi.^{103a} Caipica, jahua pachapi angelcuna rurashcashnaca,^{103-c} Taita Dios paipaj **na juyai tucunallata juyaihuan*** paita rijsinata, cazunata, pai mandashcashnallata ima juchamandapash anchurishpa causai ushanata cuchun nishpami mañanchi.^{103b} {Mateo 26:39. Filipenses 1:9-11. Salmo 103:20-21.}

P.102. ¿Qué es lo que rogamos en la segunda petición?

R. En la segunda petición que dice: “venga tu reino”^{102a}, rogamos que el reino de Satanás sea destruido^{102b}, y que el reino de **gracia*** progrese^{102c}, que nosotros y los demás seamos introducidos y conservados en él^{102d}, y que el reino de gloria venga pronto.^{102e}

P.103. ¿Qué es lo que rogamos en la tercera petición?

R. En la tercera petición que dice: “Hágase tu voluntad como en el cielo así también en la tierra”^{103a}, rogamos que Dios, por su **gracia*** nos de la capacidad y disposición para conocer, obedecer y someternos en todas las cosas^{103b} a su voluntad, así como lo hacen los ángeles en el cielo.^{103c}

^{102a} Mateo 6:10.

^{102b} Salmo 68:1, 18.

^{102c} Apocalipsis 12:10-11.

^{102d} 2 Tesalonicenses 3:1. Romanos 10:1. Juan 17:9, 20.

^{102e} Apocalipsis 22:20.

^{103a} Mateo 6:10.

^{103-c} Salmo 103:20-21.

^{103b} Salmo 67, 119:86. Mateo 26:39. 2 Samuel 15:25. Job 1:21.

104 tapui. ¿Chuscupica imatataj mañanchij?

Tigrachishca. Chuscupica: “Ñucanchij micunata cunan punllapish cuhuai” nishpami mañanchij.^{104a} Imatapish mana mitsashpa alli cashcallata convidaj Taita Diostaca, cai pacha causaipi ima minishtirishcata mañashcapish ñapish tucurinalla cajpipish pajtanata ricushpa convidachun, Taita Dios convidashca alicunata japishpash cushicungapajmi mañanchij.^{104b} {Proverbios 30:8-9. 1 Timoteo 6:6-8. Proverbios 10:22.}

105 tapui. ¿Pichcapica imatataj mañanchij?

Tigrachishca. Pichcapica: “Ima shinami shujtajcuna ñucanchijta ima mana allita rurashcacunata perdonanchij, shinallataj ñucanchij juchacunatapish perdonapai” nishpami mañanchij.^{105a} Taita Diostaca, Apunchij Jesús ñucanchijpaj randi tucuita rurashcamantaca, ñucanchijpi tiyaj tucui juchacunataca yanga anchuchipailla nishpami mañanchij.^{105b} Taita Dios paipaj **mana c'uyaipajataj c'uyanahuan***, shujtajcuna ñucanchijpaj ima millaita rurashcatapish tucui shungumanta cungarichun poderta cushcallamantami, ñucanchijpish caicunataca rurangapaj nishpa mañanchij.^{105c} {Marcos 11:25.}

104 tapui. ¿Chuscupica imatata mañanchi?

Tigrachishca. Chuscupica: “Punllandi ñucanchi micunagutaca, cunan punllapash carahuaila” nishpami mañanchi.^{104a} Imatapash na mitsashpa ali cashcatalla caraj Taita Diostaca, cai pacha causaipi ima minishtirishcata mañashcapash ñapash tucurinalla cajpipash pactanata ricushpa carachun, Taita Dios carashca alicunata japishpash cushijungapajmi mañanchi.^{104b} {Proverbios 30:8-9. 1 Timoteo 6:6-8. Proverbios 10:22.}

105 tapui. ¿Pichapica imatata mañanchi?

Tigrachishca. Pichapica: “Ñucanchita ima nalita rurashcacunata ñucanchi cungashcashnallata, ñucanchi ima juchata rurashcatapash cungapailla” nishpami mañanchi.^{105a} Taita Diostaca, Apunchi Jesús ñucanchipaj randi tucuita rurashcamandaca, ñucanchipi tiyaj tucui juchacunataca yanga anchuchipailla nishpami mañanchi.^{105b} Taita Dios paipaj **na juyai tucunallata juyanahuan***, shujcuna ñucanchipaj ima nalita rurashcatapash tucui shungumanda cungachun ushaita cushcamandallami, ñucanchipash caicunataca rurangapaj nishpa mañanchi.^{105c} {Marcos 11:25.}

P.104. ¿Qué es lo que rogamos en la cuarta petición?

R. En la cuarta petición que dice: “el pan nuestro de cada día dánoslo hoy”,^{104a} rogamos que del don gratuito de Dios recibamos una porción suficiente de las cosas buenas de esta vida y que con ellas disfrutemos de su bendición.^{104b}

P.105. ¿Qué es lo que rogamos en la quinta petición?

R. En la quinta petición que dice: “perdónanos nuestras deudas, así como también nosotros perdonamos a nuestros deudores”,^{105a} rogamos que Dios, por causa de Cristo, nos perdona gratuitamente todos nuestros pecados^{105b}; y somos estimulados a pedir esto, porque por su **gracia***, somos capacitados para perdonar a otros con sinceridad de corazón.^{105c}

^{104a} Mateo 6:11.

^{104b} Proverbios 30:8-9. Génesis 28:20. 1 Timoteo 4:4-5.

^{105a} Mateo 6:12.

^{105b} Salmo 51:1-2, 7, 9. Daniel 9:17-19.

^{105c} Lucas 11:4. Mateo 18:35.

106 *tapui*. ¿*Sujtapica imatataj mañanchij?*

Tigrachishca. Sujtapica: “Shinallataj ima mana allipi urmachun ama saquihuanguichu, tucui millaimantapish huaquichihuanguí” nishpami mañanchij.^{106a} Taita Diostaca juchata rurana munaicunamantapish jarcahuanguí,^{106b} shinallataj, ima millaicunata rurana munaicuna japijpipish, ama saquishpa huaquichishpa charihuanguí, chaicunamantaca cacharichihuanguí nishpapishmi mañanchij.^{106c} {*Salmos19:13. Juan 17:15. 1 Corintios 10:13.*}

107 *tapui*. ¿*Tucuchinapi Apunchij Jesucristo Diosta Mañashca* shimica imatataj yachachin?*

Tigrachishca. Tucuchinapi **Apunchij Jesucristo Diosta Mañashca*** shimica: “Canca huiñaita jatun mandaj, tucuita rurai tucuj, alli sumajmi cangui. Chashna cachun” nishpami tucuchin.^{107a} Chaimantami, mañana munaitapish, Taita Diosllamantataj chasquina canchij.^{107b} Shinallataj, Taita Diosta mañashpaca, huiñaita jatun mandaj, tucuita rurai tucuj, alli sumaj cashcata crishpami jatunta alabashpa Diostaca mañana canchij.^{107c} Shinallataj crijcuna imata munashpapish Paita mañashpaca japinataj cashcata crishpami mañashca q'ui-paca “Chashna cachun” ninchij.^{107d} {*Filipenses 4:6.*}

^{106a} Mateo 6:13.

^{106b} Mateo 26:41.

^{106c} 2 Corintios 12:7-8.

^{107a} Mateo 6:13.

^{107b} Daniel 9:4, 7-9, 16-19.

^{107c} 1 Crónicas 29:10-13.

^{107d} 1 Corintios 14:16. Apocalipsis 22:20-21.

106 *tapui*. ¿*Suctapica imatata mañanchi?*

Tigrachishca. Suctapica: “Juchata rurana munaicunamandapash jarcahuanguí. Ashtahuangarin ima nalimandapash huacaichihuanguí” nishpami mañanchi.^{106a} Taita Diostaca juchata rurana munaicunamandapash jarcahuanguí,^{106b} shinallata, ima nalicunata rurana munaicuna japijpipish, ama saquishpa huacaichishpa charihuanguí, chaicunamandaca cacharichihuanguí nishpapashmi mañanchi.^{106c} {*Salmos19:13. Juan 17:15. 1 Corintios 10:13.*}

107 *tapui*. ¿*Tucuchinapi Apunchi Jesucristo Diosta Mañashca* shimica imatata yachachin?*

Tigrachishca. Tucuchinapi **Apunchi Jesucristo Diosta Mañashca*** shimica: “Tucuita mandanapash, ninan ushaipash, ninan punchapambagu canapash, causaita causaicaman cambajmi. Shina cachun” nishpami tucuchin.^{107a} Chaimandami, mañana munaitapash, Taita Diosmandallata chasquina canchi.^{107b} Shinallata, Taita Diosta mañashpaca, Tucuita mandanapash, ninan ushaipash, ninan punchapambagu canapash, causaita causaicaman cashcata crishpami ninanda alicachishpa Diostaca mañana canchi.^{107c} Shinallata crijcuna imata munashpapash Paita mañashpaca japinapacha cashcata crishpami mañashca jipaca “Shina cachun” ninchi.^{107d} {*Filipenses 4:6.*}

P.106. ¿*Qué es lo que rogamos en la sexta petición?*

R. En la sexta petición que dice: “no nos metas en tentación más líbranos del mal”^{106a} rogamos que o bien Dios nos guarde de ser tentados a pecar,^{106b} o que nos sostenga y nos libre cuando somos tentados.^{106c}

P.107. ¿*Qué es lo que nos enseña el final de la Oración del Señor*?*

R. El final de la **Oración del Señor*** que dice: “porque tuyo es el reino y el poder y la gloria por todos los siglos, Amen”^{107a}, nos enseña que para orar debemos recibir los incentivos solamente de Dios.^{107b} Nos enseña también que en nuestras oraciones debemos alabar a Dios atribuyéndole el dominio y el poder y la gloria.^{107c} Finalmente, en testimonio de nuestro deseo y seguridad de ser oídos, decimos: Amén.^{107d}

Taita Diosmanta, Bibliamanta ima shina rimanata yachachij shimicunamantami

(*Términos teológicos*)

Adopción: **Diospaj huahua cachun chasquinami.** (34, 36 tapuicunapimi.)

Diospaj huahuacuna cachun chasquinami. (32 tapuipimi.)

Cena del Señor (Santa Cena): **Apunchij Jesús huañushcata yuyarishpa micunami.** (96, 93, 97 tapuipimi.)

Decreto: Dios **chashnataj cachun nishpa rimashca shimimi.** (7, 8 tapuicunapimi.)

Evangelio: Diospaj **alli huillaimi.** (31, 86 tapuicunapimi.)

Gracia: ñucanchij **mana c'uyaipajta** Dios **c'uyanami.** (20, 33, 34, 35, 94 tapuicunapimi.)
mana c'uyaipajtaj c'uyanami. (96, 102, 103, 105 tapuicunapimi.)
Diospaj c'uyaipi allicunami. (36 tapuipimi.)
Taita Dios convidashcami. (86, 87 tapuicunapimi.)

Iglesia visible: **gentecuna ricunalla Diospajlla tandanacushcami.** (95 tapuipimi.)

Iglesia invisible: **Dioslla ricunalla Diospajlla tandanacushcami.** (*Confesión de Fe de Westminster* 25.1pimi.)

Justicia: **alli cashcallata ruranami.** (4, 10[r], 18[r], 25, 35[r] tapuicunapimi.)
tucuita allitataj ruranami. (33[r] tapuipimi.)

Taita Diosmanda, Bibliamanda imashna rimanata yachachij shimicunamandami

(*Términos teológicos*)

Adopción: **Diospaj huahua cachun chasquinami.** (34, 36 tapuicunapimi.)

Diospaj huahuacuna cachun chasquinami. (32 tapuipimi.)

Cena del Señor (Santa Cena): **Apunchi Jesús huañushcata yarishpa micunami.** (96, 93, 97 tapuipimi.)

Decreto: Dios **chashnapacha cachun nishpa rimashca shimimi.** (7, 8 tapuicunapimi.)

Evangelio: Diospaj **ali villaimi.** (31, 86 tapuicunapimi.)

Gracia: ñucanchi **na juyai tucunalla cajpipash** Dios **juyanami.** (20, 34, 35, 94 tapuicunapimi.)
ñucanchi **na juyai tucunallacuna cajpipash** Dios **juyanami.** (33 tapuipimi.)
na juyai tucunallata juyanami. (96, 102, 103, 105 tapuicunapimi.)
Diospaj juyaipi allicunami. (36 tapuipimi.)
Taita Dios carashcami. (86, 87 tapuicunapimi.)

Iglesia visible: **gentecuna ricunalla Diospajlla tandanajushcami.** (95 tapuipimi.)

Iglesia invisible: **Dioslla ricunalla Diospajlla tandanajushcami.** (*Confesión de Fe de Westminster* 25.1pimi.)

Justicia: **ali cashcatalla ruranami.** (4, 10[r], 18[r], 25, 35[r] tapuicunapimi.)
tucuita aligutapacha ruranami. (33[r]

† Castellanopi quillcashcapica cai shimica illanmi.

Justificación (o Justificado): **alli cashcallata rurajmi nishcami.** (33, 32, 36 tapuicunapimi.)
Justo: **alli cashcallata rurajmi.** (33[r], 56[r] tapuicunapimi.)
Ley Moral: **alli cashcallata rurashpa causachun mandashcacunami.** (40, 41 tapuicunapimi.)
Ley Ceremonial: **rurashpa ricuchichun nishpa mandashcacunami.** (*Confesión de Fe de Westminster* 19.3pimi.)
Ley Judicial: **Israel llajtapajlla mandashcacunami.** (*Confesión de Fe de Westminster* 19.4pimi.)
Llamamiento eficaz: Ñucanchij **ari nishpa shamuchunca Dios cayanami.** (31 tapuicunapimi.)
 Ñucanchij **ari nishpa shamuchun cayanami.** (30 tapuicunapimi.)
Efícazmente llamado: Ñucanchij **ari nishpa shamuchun Dios cayanami.** (32 tapuipimi.)
Oración del Señor (o Padre Nuestro): **Apunchij Jesucristo Diosta Mañashca shimimi.** (99, 100, 107 tapuicunapimi.)
Pacto: **Ari nishcataca pajtachinami.** (20 tapuicunapimi.)
pajtachinata ari ninami. (16 tapuipimi.)
pajtachingapaj ari ninami. (16 tapuipimi.)
 rurangapaj **ari ninami.** (92, 94 tapuicunapimi.)
 Chashna **nishcata pajtachinami.** (12 tapuicunapimi.)
Pacto de gracia: **Mana c'uyaipajta c'uyailamanta Dios ari nishcataca** pajtachinami. (20, 94 tapuicunapimi.)
Pecado Original: **huacharishcamantapacha juchayujmi.** (18 tapuipimi.)
Profeta: **Dios ima nishcata huillaj** runami. (23, 24 tapuicunapimi.)

tapuipimi.)
Justificación (o Justificado): **ali cashcatalla rurajmi nishcami.** (33, 32, 36 tapuicunapimi.)
Justo: **ali cashcatalla rurajmi.** (33[r], 56[r] tapuicunapimi.)
Ley Moral: **ali cashcatalla rurashpa causachun mandashcacunami.** (40, 41 tapuicunapimi.)
Ley Ceremonial: **rurashpa ricuchichun nishpa mandashcacunami.** (*Confesión de Fe de Westminster* 19.3pimi.)
Ley Judicial: **Israel llactapajlla mandashcacunami.** (*Confesión de Fe de Westminster* 19.4pimi.)
Llamamiento eficaz: Ñucanchi **ari nishpa shamuchumbacha Dios cayanami.** (31 tapuicunapimi.)
 Ñucanchi **ari nishpa shamuchumbacha cayanami.** (30 tapuicunapimi.)
Efícazmente llamado: Ñucanchi **ari nishpa shamuchumbacha Dios cayanami.** (32 tapuipimi.)
Oración del Señor (o Padre Nuestro): **Apunchi Jesucristo Diosta Mañashca shimimi.** (99, 100, 107 tapuicunapimi.)
Pacto: **Ari nishcataca pactachinami.** (20 tapuicunapimi.)
pactachinata ari ninami. (16 tapuipimi.)
pactachingapaj ari ninami. (16 tapuipimi.)
 rurangapaj **ari ninami.** (92, 94 tapuicunapimi.)
 Chashna **nishcata pactachinami.** (12 tapuicunapimi.)
Pacto de gracia: **Na juyai tucunalla cajpipash juyaimandalla Dios ari nishcataca** pactachinami. (20, 94 tapuicunapimi.)
Pecado Original: **huacharishcamandapacha juchayumi.** (18 tapuipimi.)

Providencia: Diospaj **jatun poder, mana tucurijlla c'uyaimi.** (11, 12, 8 tapuicunapimi.)
Redentor: (Ñucanchijta) **Tigra Randishpa Cacharichijmi.** (20, 21, 23, 44 tapuicunapimi.)
Redención (o Redimir): (Ñucanchijta) **tigra randishpa cacharinami.** (29, 30, 85, 88 tapuicunapimi.)
Sacerdote: **Diospajta ruraj curami.** (23, 25 tapuicunapimi.)
Sacramento: **Diospajlla rurashpa pajtachinami.** (92, 88, 91, 93, 94, 96 tapuicunapimi.)
Sagrado: **Diospajllami.** (92 tapuipimi.)
Salvador: (Ñucanchijta) **Quishpichijmi.** (85[†] tapuipimi.)
Salvarse (salvadora): (Ñucanchijta) **quishpirinami.** (86, 87 tapuicunapimi.)
Salvación: (Ñucanchijta) **quishpichinami.** (24, 91 tapuicunapimi.)
 (Ñucanchij) **quishpirinami.** (20, 86, 88, 89, 90, 91 tapuicunapimi.)
Santidad: **Jucha illajmi.** (37 tapuicunapimi.)
Juchamanta anchurishpa Diospajlla causanami. (10, 89 tapuicunapimi.)
 Paipica **ima juchapish mana tiyanchu.** (4 tapuipimi.)
Santo: **Jucha illajmi.** (11 tapuipimi.)
Mapa illajmi. (100 tapuipimi.)
 Diospajlla **cashcata yuyarinami.** (58, 60 tapuipimi.)
 Diospajlla **cachun ch'icanyachinami.** (58 tapuipimi.)
manchaihuan alli ninami. (54 tapuipimi.)
Espíritu Santo: **Jucha Illaj Espiritumi.** (6, 29, 30, 94 tapuipimi.)
Diospaj Espiritumi. (22, 30, 36 tapuipimi.)
Santificación: **Juchamanta anchurishpa Diospajlla causanami.** (35, 32, 36 tapuipimi.)

Profeta: **Dios ima nishcata villaj runami.** (23, 24 tapuicunapimi.)
Providencia: Diospaj **jatun ushai, na tucurijlla juyaimi.** (11, 12, 8 tapuicunapimi.)
Redentor: (Ñucanchita) **Cutin Randishpa Cacharichijmi.** (20, 21, 23, 44 tapuicunapimi.)
Redención (o Redimir): (Ñucanchita) **cutin randishpa cacharinami.** (29, 30, 85, 88 tapuicunapimi.)
Sacerdote: **Diospajta ruraj curami.** (23, 25 tapuicunapimi.)
Sacramento: **Diospajlla rurashpa pactachinami.** (92, 88, 91, 93, 94, 96 tapuicunapimi.)
Sagrado: **Diospajllami.** (92 tapuipimi.)
Salvador: (Ñucanchita) **Quishpichijmi.** (85[†] tapuipimi.)
Salvarse (salvadora): (Ñucanchita) **quishpirinami.** (86, 87 tapuicunapimi.)
Salvación: (Ñucanchita) **quishpichinami.** (24, 91 tapuicunapimi.)
 (Ñucanchi) **quishpirinami.** (20, 86, 88, 89, 90, 91 tapuicunapimi.)
Santidad: **Jucha illajmi.** (37 tapuicunapimi.)
Juchamanda anchurishpa Diospajlla causanami. (10, 89 tapuicunapimi.)
 Paipica **ima juchapash na tiyanllu.** (4 tapuipimi.)
Santo: **Jucha illajmi.** (11 tapuipimi.)
Mapa illajmi. (100 tapuipimi.)
 Diospajlla **cashcata yarinami.** (58, 60 tapuipimi.)
 Diospajlla **cachun shicanyachinami.** (58 tapuipimi.)
manllaihuan alicachinami. (54 tapuipimi.)
Espíritu Santo: **Jucha Illaj Espiritumi.** (6, 29, 30, 94 tapuipimi.)
Diospaj Espiritumi. (22, 30, 36 tapuipimi.)

Santificar: **Diospajlla cashcata yuyarishpa huaquichinami.** (57 tapuipimi.)
Diospajlla ch'icanchinami. (57 tapuipimi.)
Diospajlla cachun agllanami. (60 tapuipimi.)
alli nishpa pajtachinami. (60 tapuicunapimi.)
Jucha illaj cashcamanta alli ninami. (101 tapuipimi.)
 Jucha illaj cashcamanta **alli** ninami. (101 tapuipimi.)

Santificación: **Juchamanda anchurishpa Diospajlla causanami.** (35, 32, 36 tapuipimi.)
Santificar: **Diospajlla cachun ruranami.** (57 tapuipimi.)
Diospajlla cachun shicanyachinami. (57 tapuipimi.)
Diospajlla cachun agllanami. (60 tapuipimi.)
alicachishpa pactachinami. (60 tapuicunapimi.)
Jucha illaj shutiguca, alicachi tucushca canami. (101 tapuipimi.)